

BSB



**G. F. Händel's
Werke.**

Lieferung XX.

Sieg der Zeit und Wahrheit.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

Leipzig,

Stich und Druck der Gesellschaft.

BIBLIOTHECA
REGIA
MUNICIPALIS

Georg Friedrich Handels
Werke.

Ausgabe der Deutschen Handelsgesellschaft.

Leipzig,

Stich und Druck der Gesellschaft.

FRANCO
REGIA
MERCENSIS

BSB

Sieg
der
Zeit und Wahrheit

Oratorium

IIII

Georg Friedrich Händel.



Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

VORWORT.

Dem allegorischen Spiele »SIEG DER ZEIT UND WAHRHEIT« (*The Triumph of Time and Truth*) liegt ein Werk zu Grunde, welches Händel um 1708 zu italienischen Worten in Rom componirte, von Cardinal Panfili gedichtet. Im Jahre 1737 brachte er es in London zur Aufführung, ebenfalls mit italienischem Texte, aber bedeutend umgestaltet und erweitert. Englisch in der hier veröffentlichten Fassung, in welcher es grösstentheils nur eine einfache Uebersetzung des italienischen Stückes von 1737 ist, entstand es zu den Oratorien-Aufführungen 1757, wo es am 11. März zum ersten Male gegeben wurde, übersetzt von THOMAS MORELL. In dieser Gestalt war es Händel's letztes Werk und das einzige von grösserem Umfange, welches er während seiner Blindheit zu Stande brachte. Der im nächsten Jahre erscheinende 24. Band unserer Ausgabe wird das ursprüngliche italienische Werk mit den Aenderungen von 1737 enthalten und zu lehrreichen Vergleichen Anlass geben.

Bei dem Chore »*Erhalte sie, gib ihnen Segen*« S. 145, einem der aus andern Werken entlehnten Sätze, die sich mehrfach hier vorfinden, ist zur Besparung des Raumes auf das Oratorium Susanna verwiesen. Wer diesen Chor für »Zeit und Wahrheit« benutzen will, wird den neuen Text leicht unterlegen können, auch werden die demnächst erscheinenden Chorstimmen ihn vollständig enthalten.

Seite 108, Takt 5 heisst der Bass in den Handschriften und

Drucken ; die mit ++ bezeichneten zwei Achtel scheinen verschrieben zu sein für , wodurch die Figur der vorausgehenden in Gmoll conform wird.

LEIPZIG, am 8. Juli 1865.

Chr.

INHALT.

	Seite		Seite
<i>Ouverture</i>	1	<i>Betrug.</i> Arie. Nichts mehr von Klagen	102
ACT I.			
<i>Chor.</i> Zeit herrscht im All	8	Arie. Zephyrhauch der Freude	104
<i>Schönheit.</i> O selig, hielt ich hier	15	<i>Schönheit.</i> Arie. Komm, o Zeit!	106
Arie. Treuer Spiegel! lieblich	—	<i>Weisheit.</i> Arie. Ach, ihr wäht die Zeit	108
<i>Weltsinn.</i> Arie. Schwere Sorge, tief Verzagen	18	<i>Genius der Zeit.</i> Du wähnst, nicht hört' ich dich	112
Arie. Gram verfinstert deine Brauen	21	Arie. Flieh' den falschen Weg der	—
Arie. Komm, komm! leb' der Freude	23	<i>Weltsinn.</i> Arie. Süsse Schönheit, schliess' dein Aug'	116
<i>Chor.</i> Komm, komm! leb' der Freude	25	<i>Betrug.</i> Arie. Trüber Trauer gib nicht	120
<i>Genius der Zeit.</i> Komm, blick auf mich	—	<i>Schönheit.</i> Arie. Gern möcht' ich, zwei Leben	124
<i>Weisheit.</i> Arie. Die Schönheit, prangend	—	<i>Weisheit.</i> Arie. Auf der Tiefe nächt'ge Schatten	125
<i>Schönheit.</i> Arie. Freudenflut aus ew'gen Quellen	29	<i>Genius der Zeit.</i> Kein leichter Irrthum ist's	127
<i>Gen. d. Zeit.</i> Arie. Urnen ihr! zeigt	33	<i>Chor.</i> Eh' in Nacht versinkt die Schönheit	128
<i>Chor.</i> Stärke uns, o Zeit	36	ACT III.	
<i>Betrug.</i> Arie. Sel'ge Schönheit	42	<i>Sinfonia</i>	138
<i>Solo und Chor.</i> Selig, die harmlos stehn	53	<i>Betrug.</i> Arie. Holde Schönheit! hemm' auf	135
<i>Weisheit.</i> Arie. Wie ein Schatten entschwindet	63	Arie. Des Dornes achtlos	130
<i>Chor.</i> Wie ein Schatten entschwindet	66	<i>Schönheit.</i> Arie. Weltlust! vom alten Pfad	112
ACT II.			
<i>Chor.</i> Freude erliegt dem Schmerz	68	<i>Chor.</i> Anthem. Stärke sie, o Herr	144
<i>Weltsinn.</i> Hier hält die Freude Hof	80	<i>Weisheit.</i> Arie. Auf den Grund dich	146
<i>Chor.</i> O, wie gross die Freude	—	<i>Schönheit.</i> Gross ist, o Wahrheit, deine Macht	149
<i>Weltsinn.</i> Arie. Nymphen, Faunen, holde Flora	93	Leb' wohl, o Welt	—
<i>Solo und Chor.</i> Seht, wir kommen	98	<i>Gen. d. Zeit.</i> Arie. Aus der Brust, die lauscht	150
		<i>Weltsinn.</i> Arie. Wie Wolken, vom Stürme	153
		<i>Schönheit.</i> Fahr hin! Hernieder steigt die Wahrheit	161
		nun	161
		Arie. Engelschaaren, o beschützt mich	—
		<i>Chor.</i> Halleluja	161



BSB

THE TRIUMPH OF TIME AND TRUTH. SIEG DER ZEIT UND WAHRHEIT.

The (Allegorical) Persons of the Drama. Die allegorischen Personen der Handlung.

TIME. *Basso.*
COUNSEL, (OR TRUTH.) *Alto.*
BEAUTY. *Soprano.*
PLEASURE. *Tenore.*
DECEIT. *Soprano.*
Chorus.

GENIUS DER ZEIT. *Bass.*
WEISHEIT (oder WAHRHEIT). *Alt.*
SCHÖNHEIT. *Sopran.*
WELTSINN. *Tenor.*
BETRUG. *Sopran.*
Chor.

ACT I.

CHORUS.
Time is supreme, — Time is a mighty pow'r,
Whom wisest mortals will adore.

BEAUTY.
(looking in a glass.)
How happy, could I fix but here;
And stop Old Time in his career!
Faithful mirror, fair-reflecting,
All my beautious charms collecting,
Which, I fear, will soon decay.
Thou shalt flourish still in splendour,
While these glories I surrender,
Horrid Time's devoted prey.
Faithful mirror: *Da Capo.*

PLEASURE.
Fear not! — I, Pleasure, swear,
That these charms you still shall wear,
Ever blooming, ever fair.

BEAUTY.
Beauty, thy slave, this vow shall make,
Sweet Pleasure never to forsake;
And, if this vow I disregard,
In pain and anguish
Let me languish,
Tasting Folly's due reward.

PLEASURE.
Pensive sorrow, deep possessing
Life despoils of ev'ry blessing,
Wrapt in shades of piercing woe.
Who indulges grief's sad passion,
(Sore vexation!)
Knows no joyful day below.
Pensive sorrow: *Da Capo.*

CHOR.
Zeit herrscht im All: mit Obmacht waltet Zeit,
Der jeder Weise Ehrfurcht weiht.

SCHÖNHEIT.
(in einen Spiegel schauend.)
O selig, hielt ich hier den Lauf
Des Alters jetzt für immer auf!
Treuer Spiegel! lieblich strahlst du,
Schmeichelnd meinen Reiz mir malst du,
Der doch ach! so bald zerfällt.
Du wirst glänzen noch in Stunden,
Wenn der Glanz mir längst geschwunden,
Widrig von der Zeit entstellt.
Treuer Spiegel: *Da Capo.*

WELTSINN.
Muthig! ich schwöre dir,
Dass dein Reiz und deine Zier
Ewig fortblühn für und für.

SCHÖNHEIT.
Schönheit, dein Slav, gelobt dir fest,
Dass nie sie, nimmer dich verlässt;
Und sprech' ich je dem Eide Hohn,
So lass in Klagen
Mich verzagen,
Kostend meiner Thorheit Lohn.

WELTSINN.
Schwere Sorge, tief Verzagen,
Raubt dem Leben jed' Behagen,
Hüllt in Nacht uns finst'rer Qual.
Wer sich freut der kalten Schauer
Düstrer Trauer,
Kennt nicht heit'rer Tage Strahl.
Schwere Sorge. *Da Capo.*

(SOPRANO.)

Sorrow darkens ev'ry feature,
As when o'er the face of nature
Gloomy clouds their mantle throw.
Pleasure all around enlightens,
Like the sun that gayly brightens
Nature's landskip here below.
Sorrow darkens ev'ry feature,
As when o'er the face of nature
Gloomy clouds their mantle throw.*)

AIR and CHORUS.

Come, come! live with Pleasure,
Taste in Youth life's only joy.
Old Age knows no leisure,
But dull wint'ry thoughts t'employ.

TIME (to Beauty).

Turn — look on me! Behold old Time.

COUNSEL.

And view Counsel, the son of Truth —

TIME.

Who soon will show,
How frail a flower Beauty is:

COUNSEL.

The blossom of a day, that springs and dies.
The Beauty, smiling,
And sweet-beguiling,
Soon drooping, dying,
Returns no more.
The Youth, now blooming,
And still presuming,
Few moments flying,
Schall charm no more.
The Beauty: *Da Capo*.

PLEASURE.

Our different pow'r's we'll try, and see
Who now shall gain the victory —
Pleasure,

BEAUTY.
or Beauty,TIME.
Time,COUNSEL.
or Counsel!

BEAUTY.

Ever-flowing tides of Pleasure
Shall transport me beyond measure
In this conflict with old Time:
If he dares,
To despoil this choicest treasure,
Beauty, blooming in its prime.
Ever-flowing: *Da Capo*.

TIME.

The hand of Time pulls down
The great colossus of the sun,
The stone-built castle, cloud-capt tow'rs,
And shall Beauty oppose my pow'r?
Loathsome urns, disclose your treasure,
Pride and Pleasure,
Unveil to me,
That I may see,
If now any
Spark of Beauty still remains?
No, — — all dark as night!

(SOPRAN.)

Gram verfinstert deine Brauen,
Wie wenn auf den Glanz der Auen
Schwarz Gewölk die Schatten senkt.
Freud' entblitzt dem Aug' in Wonne,
Wie das Licht der goldnen Sonne
Rings die Flur mit Strahlen tränkt.
Gram verfinstert deine Brauen,
Wie wenn auf den Glanz der Auen
Schwarz Gewölk die Schatten senkt.

ARIE und CHOR.

Komm, komm! leb' der Freude,
Die im Lenz der Jugend sprosst.
Flieh', flieh' fern den Zeiten,
Die erstarrt in Alter's Frost.

GENIUS DER ZEIT (zur Schönheit).

Komm, blick' auf mich! des Alters denk'!

WEISHEIT.

Und sich' Weisheit, der Wahrheit Kind —

GENIUS DER ZEIT.

Die bald dir zeigt,
Wie zart die Blume Schönheit ist:

WEISHEIT.

Die Blüte Eines Tags, die sprosst und stirbt.
Die Schönheit, prangend,
Und süß verlangend,
Bald hingeschwunden,
Ersteht nicht mehr.
Die Jugend, blühend,
In Reizen glühend,
Nach kurzen Stunden
Entzückt nicht mehr.
Die Schönheit: *Da Capo*.

WELTSINN.

So prüfen wir die Kraft, zu sehn
Wer sich gewinnt den Siegerkranz —
Weltlust,

SCHÖNHEIT.
und Schönheit, —GENIUS DER ZEIT.
ZeitWEISHEIT.
oder Weisheit!

SCHÖNHEIT.

Freudenflut aus ew'gen Quellen
Soll den frohen Muth mir schwellen
Zu dem Kampfe mit der Zeit:
Wenn er wagt,
Dieses Kleinod zu entstellen,
Schönheit hold im Jugendkleid.
Freudenflut: *Da Capo*.

GENIUS DER ZEIT.

Mein allgewalt'ger Arm
Zerstört den mächtigen Koloss,
Die stolzen Thürme wolkenhoch:
Und soll Schönheit mir widerstehn?
Urnen ihr! zeigt eure Beute,
Stolz und Freude!
Erschliesset ihr,
Enthüllet mir:
Ob nun eine
Spur der Schönheit noch besteht?
Nein! nur schwarze Nacht!

*) Bei der ersten Aufführung 1757 stand an der Stelle dieser Arie folgendes Recitativ.

Deceit. Despise old Time. — If short his stay,

Let every joy

The heart employ,

And Pleasure still improve the day.

Tyrant worms their prey enjoying,
Dust and ashes still destroying,
Which my greedy tooth disdains.
Loathsome urns: *Da Capo.*

CHORUS.

Strengthen us, oh Time, with all thy lore:
Teach us the way of wisdom!
[Then shall we teach thy ways unto the wicked,
And sinners shall be converted unto thee.]

DECEIT.

Too rigid the reproof you give;
Too deep the search of Truth.
Wise men will still in Pleasure live,
And still enjoy,
Without annoy,

The proper fruits of Youth.

Happy Beauty, who Fortune now smiling,
With gay pleasure and sport*) Time-beguiling,
Still enjoys the sweet April of life.
Come, indulge then no doubts to perplex you,
Nor permit any sorrow to vex you,
But live free from all care and all strife.
Happy Beauty: *Da Capo.*

AIR and CHORUS.

Happy, if still they reign in pleasure,
All the sweets of youth caressing; —
Happy, if, slighting Time's dull measure,
They enjoy the present blessing.
Happy: *Da Capo.*

COUNSEL.

Youth is not rich in Time; it may be poor,
Nor can he call his own the passing hour.

TIME.

Hence let thy thoughts on frailty range,
And know that ev'ry day
Some charm I make my lawful prey,
Though unperceiv'd the change.

PLEASURE.

He best, he only life employs,**)
Who will not think how fast it flies.

COUNSEL.

Yet, ere it is too late, give ear,
And this instructive lesson***) hear.
Like the shadow, life ever is flying,
Seeming still fix'd; so swift the delusion.
Man heeds not Time, on hope still relying;
Soon the bell strikes: and all is confusion.

CHORUS.

Like the shadow, life ever is flying,
Seeming still fix'd; so swift the delusion.

Würmer an dem Staube zehrend,
Staub und Asche noch zerstörend,
Die mein gier'ger Zahn verschmäht.
Urnen ihr: *Da Capo.*

CHOR.

Stärke uns, o Zeit, und gib uns Kraft,
Lehr' uns den Weg der Weisheit!
[Dann führen wir den rechten Pfad die Bösen,
Der Sünder soll dann sich wenden deines Wegs.]

BETRUG.

Zu weit treibt ihr des Tadels Wort!
Zu tief der Wahrheit Sucht!
Wer klug, der lebt in Freuden fort,
Von Sorgen frei,
Im Lebensmai,
Und pflückt der Jugend Frucht.
Sel'ge Schönheit, vom Glücke geschaukelt,
Die im Lenze des Lebens noch gaukelt,
Froh noch schwelgt im liebreizenden Mai:
Komm und lass dich von Zweifeln nicht plagen,
Komm und lass dich von Kummer nicht nagen,
Sei der Sorge du ledig und frei!
Sel'ge Schönheit: *Da Capo.*

SOLO und CHOR.

Selig, die harmlos stehn in Freuden,
Aller Lust der Jugend fröhnend, —
Selig, die, träger Weile höhrend,
Keiner Stunde Glück vergeude n.
Selig: *Da Capo.*

WEISHEIT.

Jugend ist nimmer reich, ist arm an Zeit,
Und nicht gehört die flücht'ge Stund' ihr an.

GENIUS DER ZEIT.

Drum nimm die Flucht der Stunden wahr!
Du weisst, dass jeden Tag
Ein Reiz zum Raub mir fallen mag,
Wirst du's auch nicht gewahr.

WELTSINN.

Nur der genießt des Lebens Frucht,
Der nimmer denkt an seine Flucht.

WEISHEIT.

Doch, eh's zu spät ist, sieh' dich vor,
Und leihe weisem Rath dein Ohr.
Wie ein Schatten entschwindet das Leben,
Zwar unmerklich: so schnell wirkt Bethörung!
Keiner lauscht, wie die Stunden verschweben,
Bis er taget, der Tag der Zerstörung.

CHOR.

Wie ein Schatten entschwindet das Leben,
Zwar unmerklich: so schnell wirkt Bethörung.

ACT II.

CHORUS.

Pleasure submits to pain,
As day recedes to night:
And sorrow smiles again,
As Time sets all things right.
Thus are the seasons chang'd,
And all in turn appear,
In various order rang'd
Throughout the whole revolving year.
Pleasure: *Da Capo.*

CHOR.

Freude erliegt dem Schmerz,
Wie Tag entweicht der Nacht;
Bald kehret Lust und Scherz:
Der Zeit ist alle Macht.
So tritt der Horen Tanz
In wechselreichem Kranz
Nach ew'ger Ordnung auf.
Umrollend in des Jahres Lauf.
Freude: *Da Capo.*

*) Im Textbuche: *mirth.*
**) Im Textbuche: *enjoys.*
***) Im Textbuche: *and this short maxim.*

PLEASURE.

Here Pleasure keeps her splendid court,
Where all her devotees resort;
And, at her nod, advance
The costly feast, the carol, and the dance;
Minstrels, and music, poetry, and play;
And balls by night, and manly sports by day.
Symphony. (Flourish of Horns.)

BEAUTY.

Hark! what sounds are these I hear?

CHORUS.

Oh, — how great the glory,
That crowns the hunter's toil!
Like Theseus, fam'd in story,
He triumphs in the spoil.

PLEASURE.

Dryads, Sylvans, with fair Flora,
Come, adorn this joyful place!
Come, fair Iris, and Aurora,
This our festival to grace.

SOLO and CHORUS.

Lo! we all attend on Flora,
To adorn this joyful place.
Iris comes, with fair Aurora,
This your festival to grace.

DECEIT.

No more complaining,
No more disdain,ing,
See Pleasure reigning
Without controul.
Still more delighting,
Sweetly inviting,
New charms exciting
The raptur'd soul.
No more: *Da Capo.*
Pleasure's gentle Zephyrs playing,
Bid thee sail, without delaying,
And the port of bliss obtain.
Let not doubtful fear confound thee,
Taste the joys that now surround thee,
Nor let Pleasure smile in vain.
Pleasure's gentle: *Da Capo.*

BEAUTY.

Come, oh Time, and thy broad wings displaying,
Strong essaying,
Sweep away,
Without delay,
The joyous pleasures of this sweet abode. —
Lo! he sleepeth, — his strength no more prevailing, *)
No more his pow'r availing, **)
To destroy life's sovereign good.
Come: *Da Capo.*

COUNSEL.

Mortals think, that Time is sleeping,
When so swiftly, unseen he's sailing.
But he comes, with ruin sweeping,
In his triumph never failing.
Mortals think: *Da Capo.*

TIME (to Beauty).

You thought to call in vain, but see me here:
These lower regions are my proper sphere.
Would you then dread no more
My hated pow'r,
Prepare thee for a nobler flight,
Amidst the realms of light.
Time cannot climb the blissful sky,
Nor follow immortality.

WELTSINN.

Hier hält die Freude Hof und Haus,
Geht ihr Gesinde ein und aus:
Festlicher Kreis gesellt auf ihren Blick
Zu Sang sich und Musik,
Fröhlichem Scherze, jubelndem Gelag,
Zu Tanz bei Nacht, und Männerspiel bei Tag.
(Hörnerschall.)

SCHÖNHEIT.

Horch! welch froher Klang erschallt?

CHOR.

O, — wie gross die Freude,
Die krönt des Jägers Spiel!
Er jauchzet ob der Beute,
Die seinem Arme fiel.

WELTSINN.

Nymphen, Faunen, holde Flora!
Kommt und schmückt den frohen Tanz!
Kommt, o Iris und Aurora!
Zieret unsres Festes Glanz.

SOLO und CHOR.

Seht, wir kommen all' mit Flora,
Hier zu schau'n den frohen Tanz.
Iris kommt, es kommt Aurora,
Kommt und schmückt des Festes Glanz.

BETRUG.

Nichts mehr von Klagen,
Nichts mehr von Plagen,
Freudig Behagen
Füllt Aller Brust.
Stets neu Entzücken
Soll uns berücken,
Soll uns umstricken
Mit neuer Lust.
Nichts mehr: *Da Capo.*
Zephyrhauch der Freude, säuselnd,
Um den Kiel die Wellen kräuselnd,
Steuert dich zum Port des Glücks.
Lass nicht Zweifel dich verstocken,
Pflück' die Freuden die dich locken,
Brich die Gunst des Augenblicks.
Zephyrhauch: *Da Capo.*

SCHÖNHEIT.

Komm, o Zeit! und die Schwingen entfaltend,
Kräftig schaltend,
Raube mir
Die Wonne hier,
Die heitren Freuden diesem heitren Raum. —
Sich, er schlummert! nicht länger kräftig schaltend,
Nicht mehr geschäftig waltend,
Zu verscheuchen diesen Jugendtraum.
Komm: *Da Capo.*

WEISHEIT.

Ach, ihr wäht die Zeit stets schlafend,
Wenn sie hinschwebt, unsichtbar schwindend.
Doch sie kommt, verderblich strafend,
Sieggewaltig überwindend.
Ach, ihr wäht: *Da Capo.*

GENIUS DER ZEIT (zur Schönheit).

Du wähnst, nicht hört' ich dich: doch sieh mich hier!
Dies untre Reich hier, es gehört nur mir.
Doch willst du mir und
Meiner Macht entflieh'n,
So gürt dich zu höh'rem Lauf,
Zum Reich des Lichts hinauf!
Dort waltet nicht die Macht der Zeit,
Wo ewig thront Unsterblichkeit.

*) Im Textbuche: *availing.*

**) Im Textbuche: *prevailing.*

False destructive ways of Pleasure
 Leave, and court a nobler treasure,
 In the starry realms above.
 Here, though Folly's sons defy me,
 Yet in vain they seek to fly me;
 While through all the world I rove.
 False: *Da Capo*.

COUNSEL (to Beauty).

Too long deluded you have been
 By Pleasure's false and flatt'ring scene:
 Behold fair Truth, the heav'nly image see,
 Not deck'd, but fairest in simplicity:
 White robes of innocence she wears;
 Her look, her thoughts turn'd to her kindred spheres.

TIME.

Behold her faithful mirror too,
 Presenting all things to your view
 By just reflection, be they false or true.

PLEASURE.

Lovely Beauty, close those eyes;
 Charming Beauty, — look not there!
 In that view all Pleasure dies:
 In reflection is sure despair.
 Lovely Beauty: *Da Capo*.

DECEIT.

Seek not to know, what known will prove,
 Grief more severe than slighted love.

MELANCHOLY

Is a folly;
 Wave all sorrow
 Until to-morrow;
 Life consists in the present hour.
 This dear treasure we adore,
 With grateful ardor, still employing,
 Still enjoying
 The sweet moments in our pow'r.
 Melancholy: *Da Capo*.

TIME.

What is the present hour? 'tis born and gone!
 Think on the years already flown:
 Think, when you'll see the bliss, but see in vain:
 Think on convicted error's self-tormenting pain.

BEAUTY.

No more; — — I know not where to turn: —
 My heart's too sad to laugh, too gay to mourn.
 Fain would I, two hearts enjoying,
 This in penitence employing,
 Truly that resign to joy.

COUNSEL.

Vain de delights of age, or youth,
 Without the sanction and applause of Truth.
 And as the soul more bright appears,
 Than the frail earthly form she wears;
 So much true pleasures, from this glass,
 All other sublunary joys surpass.
 On the valleys, dark and cheerless,
 From the mountain's summit, fearless,
 Soon you'll with contempt look down.
 All these darling pleasures slighting,
 In sublimer views delighting,
 Disbelieve that choice your own.
 On the valleys: *Da Capo*.

TIME.

Not venial error this, but stubborn pride,
 To leave a sure and friendly guide;
 Who, seeing you bewilder'd stray,
 Points out the short and easy way.
 See, see the happy port before you lies;
 And Time exhorts you to be wise.

Flich' den falschen Weg der Freuden,
 Lass dich höh're Pfade leiten
 Zu dem Sternenreich hinauf!
 Hier zwar spotten Thoren meiner,
 Doch entflieh'n kann mir nicht Einer,
 Denn das All umkreist mein Lauf.
 Flich': *Da Capo*.

WEISHEIT (zur Schönheit).

Zu lange war dein einzig Ziel
 Der Weltlust eitles Schmeichelspiel.
 O sieh' die Wahrheit! ihr himmlisch Antlitz schau'!
 So hehr, so voller Reiz in Einfachheit;
 Sie trägt der Unschuld weiss Gewand,
 Den Blick, den Geist Göttlichem zugewandt.

GENIUS DER ZEIT.

Nimm auch des treuen Spiegels wahr!
 Er zeigt dir alle Dinge klar
 In ächtem Bilde, ob sie falsch ob wahr.

WELTSINN.

Süsse Schönheit, schliess' dein Aug'!
 Holde Schönheit, o weg den Blick!
 Denn dorthier weht Todeshauch,
 Und Verzweiflung strahlt dort zurück.
 Süsse Schönheit: *Da Capo*.

BETRUG.

Was dort du siehst, zerreisst das Herz
 Mehr, als verschmähter Liebe Schmerz.
 Trüber Trauer
 Gib nicht Dauer!
 Wirf die Sorgen
 Du all' auf morgen,
 Fröhlich freu' dich des Augenblicks.
 Diese Habe halte fest!
 Mit frohem Muthe stets geniessend,
 Stets versüssend
 Jede Stunde deines Glücks.
 Trüber Trauer: *Da Capo*.

GENIUS DER ZEIT.

Was ist die flücht'ge Stunde? sie kommt und geht!
 Denk' an die Jahre die dir flohn;
 Denk', wenn du einst zu spät die Wahrheit schau'st,
 Denk' an erkannten Irrthums qualenvolle Pein.

SCHÖNHEIT.

Nichts mehr! — nicht weiss ich was ich soll,
 Zur Trauer froh, zur Freude trauervoll.
 Gern möcht' ich, zwei Leben lebend,
 Dies der reu'gen Busse gebend,
 Harmlos dies der Freude weih'n.

WEISHEIT.

Wahn ist die Lust bei Jung und Alt,
 Die nicht der Wahrheit Lob und Beifall trägt.
 Und wie die Seele heller glänzt,
 Als ihre schwache ird'sche Form,
 Strahlt ächte Freuden dieses Glas,
 Verdunkelnd alle andre Erdenlust.
 Auf der Tiefe nächt'ge Schatten
 Schaust du, wie von Bergesmatten,
 Bald verachtend hin zu Thal.
 Und dies eitle Blendwerk fliehend,
 In erhab'ner Lust erglühend,
 Fühlst du Scham ob deiner Wahl.
 Auf der Tiefe: *Da Capo*.

GENIUS DER ZEIT.

Kein leichter Irrthum ist's, nein, stolzer Trotz,
 Den sichern Führer zu verschmäh'n,
 Der, da verirrt umher du schweifst,
 Dir zeigt den graden ebenen Pfad.
 Doch sieh, des Glückes Port, er liegt vor dir,
 Und Wahrheit heisst dich weise sein.

BEAUTY.
Darkly, as through a cloud, *) I see
The immense treasure of futurity:
But present joys my heart perplex,
That, though inclin'd, I cannot fix,
To leave this scene for immortality.

COUNSEL.
Hear the call of Truth and duty,
And to folly bid adieu:
Ere to dust is chang'd that beauty,
Change the heart, and good pursue.

CHORUS.
Ere to dust is chang'd that beauty,
Change the heart, and good pursue.

SCHÖNHEIT.
Dämmernd, wie durch Gewölk, winkt mir
Reicher Preis künftiger Glückseligkeit;
Doch irrt mich gegenwärt'ge Lust,
Dass ich nicht reife zum Entschluss,
Vor ihr zu flich'n zu dir, Unsterblichkeit!

WEISHEIT.
Hör' den Ruf der ernsten Wahrheit,
Hör' die Stimme heil'ger Pflicht!
Eh' in Nacht versinkt die Schönheit,
Heb' dein Herz empor zum Licht.

CHOR.
Eh' in Nacht versinkt die Schönheit,
Heb' dein Herz empor zum Licht.

ACT III.

DECEIT (to Beauty).
Once more I thee address,
Regardful of thy happiness.
Charming Beauty, stop the starting tear from flowing
All adown the rosy cheek.
Pleasure still new charms bestowing,
Ever cheerful Pleasure seek.
Charming Beauty: *Da Capo.*

BEAUTY.
Tempt me no more:
Your words give no relief;
I know no pleasure
But in virtuous grief.

DECEIT.
Sharp thorns despising,
Cull fragrant roses:
Why seek you pleasures
Mix'd with alloy?
Old age surprizing,
Soon the scene closes:
Life's only treasure's
Life to enjoy.
Sharp thorns: *Da Capo.*

COUNSEL.
Regard her not. — Unvalued here,
Such tears may fall, but know, each tear will prove
A precious pearl in heav'n above.

BEAUTY.
Soft and prevailing is thy voice. — Alas!
Too long I've err'd. — Put forth the heav'nly glass.

COUNSEL.
Behold! it waits your view.

BEAUTY.
Now, Pleasure, take my last adieu!
Pleasure!
My former ways resigning,
To virtue's cause inclining,
Thee, Pleasure, now I leave.
Lest, when my spirits fail me,
Repentance can't avail me,
Nor sickness comfort give.
Pleasure: *Da Capo.*

ANTHEM.
Comfort them, oh Lord, when they are sick:
Make Thou their bed in sickness:
Keep them alive, let them be blessed upon earth,
And not deliver them unto the foe. **)

BETRUG (zur Schönheit).
Noch einmal mahn' ich dich,
Besorgt um dein Entscheidungswort.
Holde Schönheit! hehm' auf deiner Rosenwange
Deiner Thränen sanften Fluss.
Freude such' in treuem Hange,
Steter Freude Vollgenuss.
Holde Schönheit: *Da Capo.*

SCHÖNHEIT.
Lock mich nicht mehr:
Dein Wort gibt keinen Trost;
Ich kenne Freude
Nur in frommem Gram.

BETRUG.
Des Dornes achtlos,
Brich Rosensträusse;
Was suchst du Freuden
Voll Bitterkeit?
Bald alt und machtlos,
Schliesst du die Reise;
Lebensgenuss nur
Ist Seligkeit.
Des Dornes: *Da Capo.*

WEISHEIT.
Hör' nicht auf ihn! Leicht werthlos fällt
Die Thräne hier; doch wiss', im Himmel dort
Gilt sie der reichsten Perle gleich.

SCHÖNHEIT.
Sanft und gewinnend ist dein Joch. Zu lang'
Hab ich geirrt! O zeig' den Spiegel mir!

WEISHEIT.
Sieh da, dort strahlt er dir.

SCHÖNHEIT.
Nun, Weltlust, nimm den Scheidegruss!
Weltlust!
Vom alten Pfad nun lassend,
Der Tugend Fahne fassend,
Dir, Lust, entsag' ich heut!
Dass, wenn mein Leben schwindet,
Die Reue in mir zündet,
Mein Siechthum Trost mir leiht.
Weltlust: *Da Capo.*

CHOR. ANTHEM.
Stärke sie, o Herr, die krank und siech:
Sei Du ihr Trost im Siechthum!
Erhalte sie, gib ihnen Segen auf Erden hier,
Und gib sie nicht anheim dem bösen Feind.

*) Im Textbuche: *glass.*

**) Diese Zeile fehlt in den Textbüchern.

BEAUTY.

Since the immortal mirror I possess,
Where Truth's reflective beauties glow,
Thee, faithless form, deluding glass,
Thee to thy native earth I throw.

PLEASURE.

Ah! stay, forbear!

COUNSEL (*to Pleasure*).

In vain you this prevention dare.
Thus to ground, thou, false, delusive
Flatt'ring mirror, thee I throw.
Thou, who, with vain art abusive,
Didst exalt each charming feature,
Far beyond the pride of nature,
Feigning happiness below.
Thus to ground: *Da Capo*.

BEAUTY.

Oh mighty Truth! thy pow'r I see:
All that was fair, seems now deformity.
This day my pride shall from its height descend;
This day my reign of vanity shall end.
Adieu, vain world! in search of greater good,
I'll pass my days in sacred solitude;
'Tis fit the slave of vanity should dwell
In some sequester'd penitential cell.

TIME.

From the heart, that feels my warning,
Grateful are the tears that flow.
Pearly drops the flow'rs adorning,
Grace not more the dewy morning,
Nor such blessings can bestow.
From the heart: *Da Capo*.

BEAUTY.

Pleasure, too long associates we have been,
Now share conviction from Truth's faithful scene,
Or to thy native darkness fly. *)

PLEASURE.

As with Error I long have been dwelling,
I with Truth now can have no contentment.
Like clouds, stormy winds them impelling,
Disdainful, I fly with resentment.
Hark! the thunders round me roll,
Truth's awful angry frowns I see:
Her arrows wound my trembling soul;
Nor is there any joy for me.
Ah no! Truth drives me to despair;
Open, ye rocks, and hide me there.
Like clouds, stormy winds them impelling,
Disdainful, I fly with resentment.

BEAUTY.

She's gone; and Truth **) descending from the sky,
Clad in bright beams, its glorious light displays.
Oh, thither let me cast my longing eye,
And strive to merit the inspiring rays.
Guardian Angels, oh, protect me,
And in Virtue's path direct me,
While resign'd to Heav'n above.
Let no more this world deceive me,
Nor vain idle passions grieve me,
Strong in Faith, in Hope, in Love.
Guardian Angels: *Da Capo*.

CHORUS.

Hallelujah.

SCHÖNHEIT.

Nun, da ich in dem Wunderspiegel las,
Der mir der Wahrheit Licht entflammt,
Brich. treulos, bethörend Glas,
Am Grund der Erd', dem du entstammt.

WELTSINN.

Halt ein! lass ab!

WEISHEIT (*zum Weltsinn*).

Umsonst ist deine Warnung nun.
Auf den Grund dich, falsch und schmeichelnd,
Eitles Blendwerk, schleudr' ich hin!
Dich, der, ird'sche Himmel heuchelnd,
Huldigest den Reizen allen
Ueber der Natur Gefallen,
Und mit Wahn betrogst den Sinn.
Auf den Grund: *Da Capo*.

SCHÖNHEIT.

Gross ist, o Wahrheit, deine Macht:
Was schön zuvor, scheint jetzt mir Hässlichkeit.
Nun sinkt mein Stolz von seiner Höh' herab,
Nun ist das Reich der Eitelkeit dahin.
Leb' wohl, o Welt! Dem Guten ganz geweiht,
Leb' ich fortan in heil'ger Einsamkeit;
Gebührt dem Knecht der Eitelkeiten doch
Die Büsserzelle und der Reue Joch!

GENIUS DER ZEIT.

Aus der Brust, die lauscht der Warnung,
Quillt die Thräne sanft und weich.
Perlethau, der Schmuck der Auen,
Ist so lieblich nicht zu schauen,
Nicht an Segensfrucht so reich.
Aus der Brust: *Da Capo*.

SCHÖNHEIT.

Weltlust, so lang befreundet waren wir,
Nun folge nach mir in der Wahrheit Reich,
Wo nicht, enteil' in deine Nacht!

WELTSINN.

Da mit Irrthum so lang' ich gehauset,
So veracht' ich der Wahrheit Belehrung.
Wie Wolken, vom Sturme durchsautet,
Voll Grimm flich' ich weg in Empörung.
Hör' den Donner, wie er rollt,
Der Wahrheit grimmes Antlitz grollt!
Vor ihrem Blick verzagt mein Sinn,
Für mich ist alles Heil dahin!
Weh mir! Verzweiflung reisst mich fort:
Oeffne dich, Schlund, und birg mich dort!
Wie Wolken, vom Sturme durchsautet,
Voll Grimm flich' ich weg in Empörung!

SCHÖNHEIT.

Fahr hin! Hernieder steigt die Wahrheit nun,
Strahlend in Glanz ihr himmlisch Angesicht.
Dort soll nun sehnsuchtsvoll mein Auge ruh'n,
Zu schau'n auf ewig ihr begeisternd Licht!
Engelschaaren, o beschützt mich,
Auf dem Pfad der Tugend stützt mich,
All mein Herz ist nun mit Euch.
Gebt, dass ich der Welt obsiege,
Eitlem Hang nicht mehr erliege,
Glaube-, lieb'- und hoffnungsreich.
Engelschaaren: *Da Capo*.

CHOR.

Halleluja.

*) Im Textbuche: from Truth's radiant scene,
Or far be gone for ever from my sight.

**) Im Textbuche: Farewel. — Now Truth.

Berichtigung.

Pag. 17: »horrid times devoted prey« — l. »horrid Time's«.
,, 64: Takt 18 und 27: »no Time« — l. »not Time«.

OUVERTURE.

Oboe I. II.
Violino I.

Violino II.

Viola.

Bassi.

Musical notation for the first system, featuring five staves: Oboe I. II., Violino I., Violino II., Viola, and Bassi. The music is in 3/4 time with a key signature of one flat. The Oboe and Violino I parts feature prominent trills and melodic lines, while the other instruments provide harmonic support.

Maestoso.

Pianoforte.

Musical notation for the Pianoforte part, consisting of two staves (treble and bass clef). The piano part features a complex harmonic texture with many chords and arpeggiated figures. A dynamic marking of *f* (forte) is present at the beginning of the section.

Musical notation for the second system, continuing the five-staff ensemble. The Oboe and Violino I parts continue with their melodic and trilled motifs, while the strings and piano provide a steady accompaniment.

Musical notation for the third system, showing further development of the musical themes. The Oboe and Violino I parts are particularly active with trills and melodic runs.

Musical notation for the fourth system, which includes first and second endings for the Oboe I. II. part. The notation shows the first ending leading to a repeat and the second ending leading to a different section.

Musical notation for the fifth system, also featuring first and second endings for the Oboe I. II. part. The piano accompaniment continues with its complex harmonic structure.

Allegro, ma non troppo.

Oboe I. II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Fagotto I. II.

Bassi.

Pianoforte.

Allegro, ma non troppo.

mf

Musical score for Oboe I. II., Violino I., Violino II., Viola, Fagotto I. II., and Bassi. The score is in 3/4 time and features a melodic line in the upper staves and a supporting bass line in the lower staves.

Musical score for Pianoforte. The score is in 3/4 time and features a complex harmonic texture with chords and moving lines in both hands.

Musical score for Oboe I. II., Violino I., Violino II., Viola, Fagotto I. II., and Bassi. This system continues the melodic and harmonic development from the previous system.

Musical score for Pianoforte. This system continues the piano accompaniment, showing a transition in the bass line.

con 8^{va}

This musical score is arranged in six systems, each containing two staves. The first system uses a grand staff with treble and bass clefs. The second system uses two treble clefs. The third system uses a grand staff with treble and bass clefs. The fourth system uses two treble clefs. The fifth system uses a grand staff with treble and bass clefs. The sixth system uses two treble clefs. The notation includes various note values, rests, and trills (marked 'tr'). A dynamic marking 'p' is present in the sixth system. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

System 1: Five staves of music. The top two staves are treble clef, the middle one is bass clef, and the bottom two are bass clef. The music features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes, particularly in the upper staves.

System 2: Two staves of music. The top staff is treble clef and the bottom is bass clef. The music continues with similar rhythmic complexity and melodic lines.

System 3: Five staves of music. The top two staves are treble clef, the middle one is bass clef, and the bottom two are bass clef. This system shows a continuation of the intricate musical texture.

System 4: Two staves of music. The top staff is treble clef and the bottom is bass clef. The music features a mix of chords and moving lines.

System 5: Five staves of music. The top two staves are treble clef, the middle one is bass clef, and the bottom two are bass clef. The music includes a trill in the upper staves.

System 6: Two staves of music. The top staff is treble clef and the bottom is bass clef. The music concludes with a final chord and a fermata.

System 1: A set of five staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The second and third staves are empty. The fourth staff is a bass clef with a melodic line. The fifth staff is a bass clef with a melodic line. The music consists of rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes.

System 2: A set of two staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The bottom staff is a bass clef with a melodic line. The music consists of rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes.

System 3: A set of five staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The second and third staves are empty. The fourth staff is a bass clef with a melodic line. The fifth staff is a bass clef with a melodic line. The music consists of rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes. The word "unis." is written in the fourth staff.

System 4: A set of two staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The bottom staff is a bass clef with a melodic line. The music consists of rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes.

System 5: A set of five staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The second and third staves are empty. The fourth staff is a bass clef with a melodic line. The fifth staff is a bass clef with a melodic line. The music consists of rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes.

System 6: A set of two staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The bottom staff is a bass clef with a melodic line. The music consists of rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes.

Musical score for the first system. It features five staves: two vocal staves (Soprano and Alto) at the top, and three piano staves (Right Hand, Left Hand, and Bass) below. The piano part includes a section for two basses, labeled "Fag. I." and "Fag. II.", which begins in the middle of the system. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in the right and left hands.

Fag. I.

Fag. II.

Senza Bassi.

Piano accompaniment for the first system, showing the right and left hand parts. The right hand features chords and melodic lines, while the left hand provides harmonic support with chords and moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) is visible in the right hand.

Musical score for the second system. It features five staves: two vocal staves (Soprano and Alto) at the top, and three piano staves (Right Hand, Left Hand, and Bass) below. The piano part includes a section for all basses, labeled "Tutti Bassi.", which begins in the middle of the system. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in the right and left hands.

Tutti Bassi.

Piano accompaniment for the second system, showing the right and left hand parts. The right hand features chords and melodic lines, while the left hand provides harmonic support with chords and moving lines.

Musical score for the third system. It features five staves: two vocal staves (Soprano and Alto) at the top, and three piano staves (Right Hand, Left Hand, and Bass) below. The piano part includes a section for all basses, labeled "Tutti Bassi.", which begins in the middle of the system. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in the right and left hands.

Piano accompaniment for the third system, showing the right and left hand parts. The right hand features chords and melodic lines, while the left hand provides harmonic support with chords and moving lines.

Viol. I col Oboe I.

Viol. II col Oboe II.

Bassi, e Fagotti.

Maestoso.

This musical score page contains the following elements:

- Violin I and Oboe I:** The top staff, featuring a melodic line with trills and grace notes.
- Violin II and Oboe II:** The second staff, mirroring the first violin's line.
- Basses and Bassoons:** The third staff, providing harmonic support with chords and moving bass lines.
- Maestoso:** A tempo marking indicating a slow, majestic pace, appearing in the fourth system.
- Trills and Grace Notes:** Numerous trills (tr) and grace notes are used throughout the score, particularly in the violin parts.
- Dynamic and Articulation Markings:** Various markings such as accents and slurs are present to guide performance.
- Signature:** The composer's signature, H.W.20., is located at the bottom center of the page.

Act 1.

CHORUS.

Andante.

Tromba I.II.

Timpani.

Oboe I.II.

Violino I.II.

Viola.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

Pianoforte.

Andante.

Time is su.
Zeit herrscht im

The musical score is arranged in two systems. The first system includes vocal staves for Soprano, Alto, and Tenor, and piano accompaniment. The second system includes vocal staves for Soprano, Alto, and Tenor, and piano accompaniment. The lyrics are in English and German. The tempo is marked 'All.' (Allegretto) and the dynamics include 'p' (piano) and 'sp' (sforzando).

System 1:

- Soprano:** Time is su - preme, Time is a migh - ty pow'r!
Zeit herrscht im All: mit Ob - macht wal - tet Zeit!
- Alto:** - preme, Time is a migh - ty pow'r!
All: mit Ob - macht wal - tet Zeit!
- Tenor:** Time is su - preme, Time is a migh - ty pow'r!
Zeit herrscht im All: mit Ob - macht wal - tet Zeit!

System 2:

- Soprano:** Time is su - preme, Time is a migh - ty pow'r,
Zeit herrscht im All: mit Ob - macht wal - tet Zeit, Solo.
- Alto:** Time is su - preme, Time is a migh - ty pow'r, whom
Zeit herrscht im All: mit Ob - macht wal - tet Zeit, der
- Tenor:** Time is su - preme, Time is a migh - ty pow'r,
Zeit herrscht im All: mit Ob - macht wal - tet Zeit.

Tromba solo.

wi - - - - - sest. mortals will a - dore, whom
 je - - - - - der Wei-se Ehrfurcht weiht, je - der

p

Solo.

mor
 Wei - - - - -

- tals will a - dore, whom wisest mortals will a - dore, will a - dore.
 - se Ehrfurcht weiht, der jeder Weise Ehrfurcht weiht, Ehrfurcht weiht.

(Tutti.)

Time is su -
Zeit herrscht im

Musical score for the first system, including vocal staves and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Tutti.
 Time is su - preme, Time is a migh - ty pow'r!
 Zeit herrscht im *All:* mit Ob - macht wal - tet Zeit!
 Time is su - preme, Time is a migh - ty pow'r!
 - preme, *All:* Time is a migh - ty pow'r!
 mit Ob - macht wal - tet Zeit! *Violonc., non troppo forte.*

Tutti.
f *fp*
con 8^{va}

Tutti.
 Time is su - preme, Time is a migh - ty pow'r,
 Zeit herrscht im *All:* mit Obmacht wal - tet Zeit, *Solo.*
 Time is su - preme, Time is a migh - ty pow'r, whom wisest
 Zeit herrscht im *All:* mit Obmacht wal - tet Zeit, der je - der
 Time is su - preme, Time is a migh - ty pow'r.
 Zeit herrscht im *All:* mit Obmacht wal - tet Zeit,
Tutti.
f
con 8^{va}

mor - - - - - tals will a - dore, - - - - - wi - sest mor - - - - -
 Wei - - - - - se Ehr - furcht weiht, - - - - - je - der Wei - - - - -

p
Solo.

- - - - - tals will still a - dore, will still a - dore, wi - sest mor - tals will a - dore, -
 - - - - - se stets Ehr - furcht weiht, stets Ehr - furcht weiht, je - der Wei - se Ehr - furcht weiht, -

whom mortals will a - dore, whom mortals will a - dore, whom
 der Weise Ehr - furcht weiht, der Weise Ehr - furcht weiht, der

mor.tals will a - dore, whom wi - sest mor - - - tals will a - dore.
 Wei.se Ehr-furcht weiht, der je - der Wei - - - se Ehr - furcht weiht.

Viol. I.
 Viol. II.

Time is su - preme, Time is su - preme, Time is a migh - ty
 Zeit herrscht im All, Zeit herrscht im All: mit Ob - macht wal - tet

Time is su - preme, Time is su - preme, Time is a migh - ty
 Zeit herrscht im All, Zeit herrscht im All: mit Ob - macht wal - tet

Tutti.

The musical score consists of two systems. The first system features a vocal line with lyrics in German and English, and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "pow'r, Time is a mighty pow'r, Time is a mighty pow'r, Time is a mighty pow'r. Zeit, mit Ob-macht wal-tet Zeit, mit Ob-macht wal-tet Zeit, mit Ob-macht wal-tet. pow'r, Time is a mighty pow'r, Time is a mighty pow'r, Time is a mighty pow'r. Zeit, mit Ob-macht wal-tet Zeit, mit Ob-macht wal-tet Zeit, mit Ob-macht wal-tet. pow'r; Time is su-preme, is su-preme, Time is a migh-ty pow'r. Zeit; Zeit herrscht im All, herrscht im All: mit Ob-macht wal-tet Zeit. pow'r; Time is su-preme, is su-preme, Time is a migh-ty pow'r. Zeit; Zeit herrscht im All, herrscht im All: mit Ob-macht wal-tet Zeit." The piano part includes a grand staff with treble and bass clefs, and a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

(Looking in a glass)
(In einen Spiegel schauend.)

BEAUTY.
Schönheit.
(Soprano.)

How hap - py, could I fix but here, and stop Old Time in his ca - reer!
O se - lig, hielt ich hier den Lauf des Al - ters jetzt für im - mer auf!

Continuo.

Andante.

Oboe solo.

Tuttl.

Tuttl.

BEAUTY.
Schönheit.

Bassi.

Pianoforte.

Oboe solo.

Tuttl.

Faith - ful mir - ror!
Treu - er Spie - gel!

Violinl.

faith - ful mir - ror, fair re - flec - ting, fair re - flec - ting, faith - ful mir - ror, all my
treu - er Spie - gel! lieb - lich strahlst du, lieb - lich strahlst du, treu - er Spie - gel, schmeichelnd

beau - teous charms col - lec - ting, all my beau - teous charms col - lec - ting, which, I
mei - nen Reiz mir malst du, schmeichelnd mei - nen Reiz mir malst du, der doch

fear, will soon de - cay,
 ach! so bald zer - füllt,
 will soon de - cay. Oh faith - ful mir - ror, fair re -
 so bald zer - füllt. O treu - er Spie - gel! lieb - lich

Adag.

-flec - ting, all - my beau - teous charms col - lec - ting, which, I fear, will soon de -
 strahlst du, schmei - chelnd mei - nen Reiz mir malst du, der doch ach! so bald zer -

ritard. *a tempo.*

-cay, -füllt, which, I fear, ach!
 der doch

ritard.

Tutti.

will soon de - cay.
 so bald zer - füllt.

a tempo.

Viol. *p*

Thou shalt flourish still in splendour, thou shalt flourish, while these glories I surrender, I surrender,
 Du wirst glänzen noch in Stunden, du wirst glänzen, wenn der Glanz mir längst geschunden, längst ge-

pp *p*

- ren - der, hor - rid times de - vo - ted prey; thou shalt flourish in thy splendour, in thy splendour,
 - schunden, wid - rig von der Zeit ent - stellt; du wirst glänzen, du wirst glänzen noch in - Stunden,

Da Capo.

Adagio.

while these glories I surrender, horrid times devoted prey, horrid times devoted prey.
 wenn der Glanz mir längst geschunden, widrig von der Zeit entstellt, widrig von der Zeit entstellt.

ritard.

PLEASURE.
 Weltsinn.
 (Tenore.)

Fear not! I, Pleasure, swear, that these charms you still shall wear e - ver blooming, e - ver
 Mu - thig! ich schwüre dir, dass dein Reiz und deine Zier e - wig fort - blühen für und

Continuo.

BEAUTY.
 Schönheit.

fair. Beau - ty, thy slave, this vow shall make, sweet Plea - sure ne - ver to for - sake; and if this
 für. Schön - heit, dein Slav, ge - lobt dir fest, dass nie sie nim - mer dich ver - lässt; und sprech ich

vow I dis - re - gard, in pain and an - guish let me lan - guish
 je dem Ei - de Hohn, so lass in Kla - gen mich ver - za - gen, tast - ing Fol - ly's due er - ward.
 ko - stend mei - ner Thor - heit Lohn.

Andante.

Violini unisoni.

PLEASURE.
Weltsinn.
(Soprano.)

Bassi.

Andante con moto.

Pianoforte.

Adagio. a tempo.

Pen - sive sor - row, pen - sive sor - row, pen - sive sor - row, deep - pos - ses - sing
 Schwere Sor - ge, schwe - re Sor - ge, schwe - re Sor - ge, tief - Fer - za - gen

life de - spoils of ev - ry bles - sing, life de - spoils of ev - ry bles - sing, wrapt in
 raubt dem Le - ben jed' Be - ha - gen, raubt dem Le - ben jed' Be - ha - gen, hüllt in

shades of pier-cing woe,
Nacht uns fin-strer Qual,
pier-cing, hül-let,
pier-cing, hül-let
in shades, wrapt in shades
Nacht, hüllt in Nacht
of pier-cing
uns fin-strer

woe;
Qual;
pen-sive
schwe-re
sor-row, deep pos-ses-sing life de-
Sor-ge, tief Ter-za-gen raubt dem
spoils of ev'-ry bles-sing,
Le-ben jed' Be-ha-gen,

of ev'-ry bles-sing,
raubt jed' Be-ha-gen,
wrapt in shades
hüllt in Nacht
of pier-cing woe;
uns fin-strer Qual;

pen-sive sor-row,
schwe-re Sor-ge,
deep pos-ses-sing
tief Ter-za-gen
life de-spoils of
raubt dem Le-ben

ev'ry bles - sing, wrapt in shades of pier - cing woe, wrapt in shades of pier - cing woe, in
 jed' Be - ha - gen, hüllt in Nacht uns fin - strer Qual, hüllt in Nacht uns fin - strer Qual, in

shades, wrapt in shades, wrapt in shades,
 Nacht, hüllt in Nacht, hüllt in Nacht,

wrapt in shades — of pier - cing woe.
 hüllt in Nacht — uns fin - strer Qual.

Who in - dul - ges grief's sad pas - sion sore vex - a - tion, knows no joy -
 Wer sich freut der kal - ten Schauer düstrer Trau - er, kennt nicht hei -

- ful, knows no joy - ful day - be - low, knows no joy - ful day - be - low.
 - trer, kennt nicht hei - trer Ta - ge Strahl, kennt nicht hei - trer Ta - ge Strahl.

tr *Dal Segno* ♩

Largo.

SOPRANO.

(Violoncello solo.) *tr*

Bassi.

Largo, quasi Andante.

Pianoforte.

Sor - row dark - ens ev - ry fea - ture, as when o'er the face of na - ture gloo - my
 Gram ver - fin - stert dei - ne Brau - en, wie wenn auf den Glanz der Au - en schwarz Ge -

clouds their man - tle - throw, gloo - my clouds their man - tle throw;
 - wölk die Schat - ten senkt, schwarz Ge - wölk die Schat - ten senkt;

tr

sor - row dark - ens ev - ry fea - ture, as when o'er the face of na - ture gloo - my clouds their man - tle
 Gram ver - fin - stert dei - ne Brau - en, wie wenn auf den Glanz der Au - en schwarz Ge - wölk die Schat - ten

throw, their man - tle throw, gloo - my clouds their man - tle throw.
 senkt, die Schatten senkt, schwarz Ge - wölk die Schatten senkt.

Plea - sure all a - round en - light - ens, like the sun that gai - ly bright - ens, like the sun that gai - ly
 Freud' ent - blüzt dem Aug' in Won - ne, wie das Licht der gold - nen Son - ne, wie das Licht der gold - nen

bright - ens na - ture's land - skip here be - low, like the sun that gai - ly bright - ens na - ture's
 Son - ne rings die Flur mit Strah - len trünkt, wie das Licht der gold - nen Son - ne rings die

land - skip here be - low. Sor - row dark - ens ev - ry fea - ture, as when o'er the face of
 Flur mit Strah - len trünkt. Gram ver - fin - stert dei - ne Brau - en, wie wenn auf den Glanz der

na-ture gloo - my cloudstheir man-tle throw;
 Au-en schwarz Ge-wölk die Schatten senkt;
 sor - row darkens ev-ry fea-ture, as when o'er the face - of
 Gram ver-fin-stert deine Brauen, wie wenn auf den Glanz der

na-ture gloo - my clouds their man-tle throw,
 Au-en schwarz Ge-wölk die Schatten senkt,
 their man-tle throw, gloo - my clouds their man-tle
 die Schatten senkt, schwarz Ge-wölk die Schat-ten

Oboe.
 Violini.
 Viola.
 throw. (Bassi.)
 senkt.

SOPRANO.
 Bassi.
 Pianoforte.

Come, come! live with Plea - sure, taste in Youth life's on - ly
 Komm, komm! leb' der Freu - de, die im Lenz der Ju - gend

joy; come, come! live with Plea - sure, taste in Youth - life's on - ly joy.
 sprosst; komm, komm! leb' der Freu - de, die im Lenz - der Ju - gend sprosst.

Old, Age knows no lei - sure, but dull wint' - ry thoughts t'em - ploy.
 Flieh', flich' fern den - Zei - ten, die er - starrt in Al - ter's Frost.

Come, come! live with Plea - sure, taste in Youth - life's on - ly joy.
 Komm, komm! leb' der Freu - de, die im Lenz - der Ju - gend sprosst.

Oboe I. II.
 BOYS. Knaben.
 Come, come! live with Plea - sure, taste in Youth - life's on - ly joy,
 Komm, komm! leb' der Freu - de, die im Lenz - der Ju - gend sprosst;
 Come, come! live with Plea - sure, taste in Youth - life's on - ly joy,

Violini I. II.
 Un poco piano.
 Viola.
 Fagotti I. II.
 TENORE I.
 Old, Age knows no lei - sure, but dull win - ter's thoughts t'em - ploy.
 TENORE II.
 Flieh', flich' fern den - Zei - ten, die er - starrt in Al - ter's Frost.

Tutti. un poco piano.

CHORUS.

Oboe I.
Oboe II.
Violino I.
Violino II.
Viola.
SOPRANO.
ALTO.
TENORE.
BASSO.
Continuo.
Pianoforte.

Come, come! live with Plea - sure, taste in Youth life's on - ly joy.
Komm, komm! leb' der Freu - de, die im Lenz der Ju - gend sprosst.

TIME (to Beauty). GENIUS der Zeit (zur Schönheit). COUNSEL. Weisheit. TIME. Gen. d. Zeit.

Continuo.

Turn, look on me! Be-hold old Time. And see Coun-sel, the son of Truth_ who soon will
Komm, blick' auf mich! des Al - ters denk! Und sieh Weis - heit der Wahr - heit Kind_ die bald dir

COUNSEL. Weisheit.

show, how frail a flow - er Beau - ty is: the blos - som of a day, that springs and dies.
zeigt, wie zart die Blu - me Schön - heit ist: die Blü - te Ei - nes Tags, die sprosst und stirbt.

Violiniunisoni.
COUNSEL. Weisheit.
Bassi.
Pianoforte.

Andante allegro.

Andante allegro.

The Beau - ty, smi - ling, and sweet be - gui - ling, soon droo - ping, dy - ing, re - turns no
 Die Schön - heit, pran - gend, und süß ver - lan - gend, bald hin - ge - schwun - den, er - steht nicht

p

more! the Beau - ty, smi - ling, and sweet be - gui - ling, soon droo - ping, dy - ing, re - turns no
 mehr! die Schön - heit, pran - gend, und süß ver - lan - gend, bald hin - ge - schwun - den, er - steht nicht

p

more,
mehr,

re - turns no
er - steht nicht

more,
mehr,

f *p* *f*

re - turns no
er - steht nicht

more! the Beau - ty,
mehr! die Schön - heit,

smi - ling, and sweet be -
pran - gend, und süß ver -

gui - ling, the Beau - ty,
lan - gend, die Schön - heit,

p

smi - ling, re - turns no more, the Beau - ty,
 pran - gend, er - steht nicht mehr, die Schön - heit,

smi - ling, re - turns no more, and sweet be - gui - ling, re - turns no more, the Beau - ty,
 pran - gend, er - steht nicht mehr, und süß ver - lan - gend, er - steht nicht mehr, die Schön - heit,

smi - ling, re - turns no more, re - turns — no more.
 pran - gend, er - steht nicht mehr, er - steht — nicht mehr!

p *cresc.*

The Youth, now bloo - ming, and still pre - su - ming, few mo - ments fly - ing, shall charm no
 Die Ju - gend, blü - hend, in Rei - zen glü - hend, nach kur - zen Stun - den ent - zückt nicht

p

pdolce.

more, shall charm no mehr, ent - zückt nicht more, shall charm no mehr, ent - zückt nicht more! the Youth, now mehr! die Ju - gend,

bloo - ming, and still pre - su - ming, and still pre - su - ming, few mo - ments
 blü - hend, in Rei - zen glü - hend, in Rei - zen glü - hend, nach kur - zen

fly - ing, shall charm no more, shall charm no more, shall charm no more.
 Stun - den ent - zückt nicht mehr, ent - zückt nicht mehr, ent - zückt nicht mehr.

Da Capo.

PLEASURE.
Weltsinn.

BEAUTY.
Schönheit.

TIME. COUNSEL.
G.d.Z. Weisheit.

Da Capo.

Our different pow'rs we'll try, and see who now shall gain the vic.to.ry— Plea.sure, or Beau.ty,— Time, or Counsell!
 So prü-fen wir die Kraft, zu sehn wer sich ge-winnt den Siegerkranz— Welt-lust und Schönheit,— Zeit oder Weisheit!

Allegro.

Violini unisoni.

BEAUTY.
Schönheit.

Bassi.

Allegro moderato.

Pianoforte.

mf

E - ver flow - ing tides of Plea - sure,
Freudenflut: aus ew' - gen Quel - len,

p

mp

e - ver flow - ing tides of Plea - sure shall trans - port me be - yond mea - sure in this
Freudenflut aus ew' - gen Quel - len soll den fro - hen Muth mir schwellen zu dem

con - flict with old Time,
Kam - pfe mit der Zeit,
with old Time,
mit der Zeit,
with old Time,
mit der Zeit,

e - ver flow - ing tides of Plea - sure shall trans - port me be - yond mea - sure in this
 Freu - den - flut aus ew' - gen Quel - len soll den fro - hen Muth mir schwel - len zu dem

con - flict with — old Time, with old Time,
 Kam - pfe mit — der Zeit, mit der Zeit,

in this con - flict with — old Time, in this con - flict with old Time,
 mit dem mächt' - gen Gott — der Zeit, zu dem Kam - pfe mit der Zeit,

f *p*

ritard. *f* *p* *sf*

in this con - flict with old Time, e - ver flow - ing tides of Plea - sure shall trans - port me be - yond
 zu dem Kam - pfe mit der Zeit, Freuden - flut aus ew' - gen Quel - len soll den fro - hen Muth mir

p *sf*

mea - sure in this con - flict with old Time, in this con - flict
 schwel - len zu dem Kam - pfe mit der Zeit, zu dem Kam - pfe

with old Time, in this con - flict with old Time,
 mit der Zeit, zu dem Kam - pfe mit der Zeit,

Adagio.
 in this con - flict with old Time, in this con - flict with old Time:
 zu dem Kam - pfe mit der Zeit, mit dem mächt - gen Gott der Zeit:

ritard. *a tempo.*

Fine.

if he dares, to de - spoil this choi - cest trea - sure, Beau - ty, bloom - ing in its prime,
 wenn er wagt, die - ses Klei - nod zu ent - stel - len, Schön - heit, hold im Ju - gend - kleid,

mp

Beau - ty, bloom - ing in its prime, in its prime, if he
 Schön - heit, hold im Ju - gend - kleid, im Ju - gend - kleid, wenn er

dares, if he dares, to de - spoil this choi - cest trea - sure, Beau - ty,
 wagt, wenn er wagt, die - ses Klei - nod zu ent - stel - len, Schön - heit,

bloom - ing in its prime, Beau - ty, bloom - ing in its prime.
 hold im Ju - gend - kleid, Schön - heit, hold im Ju - gend - kleid.

Da Capo.

Da Capo.

TIME.
Genius der Zeit.

The . hand of Time pulls down the great co - los - sus of the
Mein all - ge - walt' - ger Arm zer - stört den mäch - ti - gen Ko -

Continuo.

sun, the stone-built cast - le. cloud - capt tow'r, and shall Beau - ty op - pose my pow'r?
- loss, die stol - zen Thür - me wol - ken - hoch: und soll Schön - heit mir wi - der - stehn?

Violini unisoni.

TIME.
Genius der Zeit.

Bassi.

Larghetto.

Pianoforte.

Larghetto.

Loath - some urns, — dis -
Ur - nen ihr! — zeigt

- close your trea - sure, Pride and Plea - sure, un - veil to me, that I may see.
eu - re Beau - te, Stolz und Freu - de! er - schliesset ihr, ent - hül - let mir:

if now a - ny spark of Beau - ty still re - mains, still re - mains, if now a - ny spark of
 ob nun ei - ne Spur der Schön - heit noch be - steht, noch be - steht, ob nun ei - ne Spur der

Adagio.

Beau - ty still re - mains? un - veil to me, loath - some urns, un -
 Schön - heit noch be - steht? ent - hül - let mir, Ur - nen ihr, er -

- veil to me, that I may see, if now a - ny spark of Beau - ty in you re -
 - schliesset ihr, ent - hüllet mir, ob nun ei - ne Spur der Schön - heit in euch be -

- mains? un - veil to me, that I may see, if now a - ny spark of
 - steht? er - schliesset ihr, ent - hüllet mir, ob nun ei - ne Spur der

Beau - ty still re - mains, still re - mains, if now a - ny spark of Beau - ty still re - mains,
 Schön - heit noch be - steht, noch be - steht, ob nun ei - ne Spur der Schön - heit noch be - steht,

Adagio.

if now a - ny spark of Beau - ty still re - mains?
 ob nun ei - ne Spur der Schön - heit noch be - steht?

ritard. *a tempo.*

No, all dark as night!
 Nein! nur schwar - ze Nacht!

ty - rant
 Für - mer

mf *mp*

Fine.

worms their prey en - joy - ing, dust and ash - es still de - stroy - ing, which my gree - dy tooth dis -
 an dem Stau - be zeh - rend, Staub und A - sche noch zer - stö - rend, die mein gier - ger Zahn ver -

Da Capo.

Adagio.

- dains, which my gree - dy tooth dis - dains, which my gree - dy tooth dis - dains:
 - schmäht, die mein gier - ger Zahn ver - schmäht, die mein gier - ger Zahn ver - schmäht.

ritard.

mf

Da Capo.

CHORUS.

Andante.

Oboe I. II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

Pianoforte.

Strength-en us, oh Time, with all thy lore: teach us the ways of wis-dom!

Stär - ke uns, o Zeit, und gib uns Kraft, lehr' uns den Weg der Weis - heit!

Strength-en us, oh Time, with all thy lore: teach us the ways of wis-dom!

Stär - ke uns, o Zeit, und gib uns Kraft, lehr' uns den Weg der Weis - heit!

Andante.

Allegro.

Allegro moderato.

Then shall we teach thy ways un-to the vic - - ked, un - to - - the
 Dann füh - ren wir den rech - ten Pfad die Bü - - sen, den Pfad - - die

And sin - ners shall be con ver - - ted
 Der Sün - der soll dann sich wen - - den

And sin - ners shall be con ver - - ted,
 Der Sün - der soll dann sich wen - - den,

un - to thee, and sin - ners shall be con - ver -
dei - nes Wegs, der Sün - der soll dann sich wen -

then shall we teach thy ways un - to the wic - ked, un - to
dann füh - ren wir den rech - len Pfad die Bö - sen, den rech -

wic - ked, un - to the wic - ked, and sin - ners shall be con ver -
den, den Pfad die Bö - sen, der Sün - der soll dann sich wen -

ted, shall be con ver - ted, then shall we teach thy
den, soll dann sich wen - den, dann füh - ren wir den

the wic - ked, un - to thee, then shall we teach thy
dann füh - ren wir den

- ten Pfad, den rech - ten Pfad, un - to thee, dei - nen Pfad,

ted un - to thee, shall be con ver - ted un - to thee, un - to thee,
den dei - nes Wegs, soll dann sich wen - den dei - nes Wegs, Wegs, Wegs,

ways un-to the wie - ked, un - to — the wie - ked,
den Pfad — die Bö - sen,

rech - ten Pfad die Bö - sen,

then shall we teach thy ways un-to the wie - ked, un - to — the wie -
dann füh-ren wir den rech - ten Pfad die Bö - sen, den Pfad — die Bö -

then shall we teach thy
dann füh-ren wir den

then shall we teach thy ways un-to the wie - ked, un to — the wie - ked,
dann füh-ren wir den rech - ten Pfad die Bö - sen, den Pfad — die Bö - sen,

and sin-ners shall be con-ver - ted un - to thee,
der Sün-der soll dann sich wen - den dei - nes Wegs,

ways un-to the wie - ked, then shall we
rech - ten Pfad die Bö - sen, wir füh-ren

un - to the wic - ked,
den Pfad die Bö - sen,

then shall we teach thy ways,
wir füh - ren dei - nen Pfad,

then shall we teach thy ways,
dann füh - ren wir den rech - ten

then shall we teach thy
dann füh - ren wir den

teach thy ways,
dei - nen Pfad,

then shall we teach thy ways,
wir füh - ren dei - nen Pfad,

to the wic - ked,
Pfad die Bö - sen,

ways un - to the wic - ked,
rech - ten Pfad die Bö - sen,

then shall we teach thy ways,
wir füh - ren dei - nen Pfad,

and sin - ners shall be con - ver - ted un - to
der Sün - der soll dann sich wen - den dei - nes

then shall we
dann füh - ren

un - to the wic - ked, un - to the wic - ked,
den Pfad die Bö - sen, den Pfad die Bö - sen,

teach thy ways un - to the vic - ked, un - to the vic -
 wir den rech - ten Pfad die Bö - sen, den Pfad die Bö -

and sin - ners shall be con - ver - ted, shall
 der Sün - der soll dann sich wen - den, soll

thee, and sin - ners shall be con - ver - ted un - to thee,
 Wegs, der Sün - der soll dann sich wen - den dei - nes Wegs,

and sin - ners shall be con - ver - ted, shall
 der Sün - der soll dann sich

- ked, then shall we teach thy ways, then shall we teach thy ways,
 - sen wir füh - ren dei - nen Pfad, wir füh - ren dei - nen Pfad,

be con - ver - ted, then shall we teach thy ways un - to the vic -
 dann sich wen - den, dann füh - ren wir den rech - ten Pfad die Bö -

ver - wen

then shall we teach thy ways un to the wic - ked, un - to
dann füh - ren wir den rech - ten Pfad die Bö - sen, den Pfad

- ked, and sin - ners shall be con - ver -
- sen, der Sün - der soll dann sich wen -

- ted, and sin - ners shall be con - ver - ted un - to thee, un - to
den, der Sün - der soll dann sich wen - den dei - nes Wegs, dei - nes

Adagio.

the wic - ked, and sin - ners shall be con - ver - ted un - to thee.
die Bö - sen, der Sün - der soll dann sich wen - den dei - nes Wegs.

- ted, shall be con - ver - ted, con - ver - ted un - to thee.
- den, soll dann sich wen - den, sich wen - den dei - nes Wegs.

thee, shall be con - ver - ted un - to thee.
Wegs, soll dann sich wen - den dei - nes Wegs.

ritard.

DECEIT.
Betrug.

Too ri - gid the re - proof you give; too deep the search of Truth. Wise men will
 Zu weit treibt ihr des Ta - dels Wort! zu tief der Wahr - heit Sucht! Wer klug, der

Continuo.

still in Plea - sure live. and still en - joy, with - out an - noy, the pro - per fruits of Youth.
 lebt in Freu - den fort, von Sor - gen frei, im Le - bens - mai, und pflückt der Ju - gend Frucht.

Corno I. II.

Oboe I. II.

Fagotti.

Violino I. II.

Violino III,
Viola.

DECEIT.
Betrug.

Bassi.

Andante con moto.

Pianoforte.

Violonc. s.

Tutti. Violoncelli soli.
 Hap - py Beau - ty,
 Sel' - ge Schön - heit,

con 8va

hap - py Beau - ty!
 sel' - ge Schön - heit!
 hap - py Beau - ty, who
 sel' - ge Schön - heit, vom
 For - tune now smi - ling,
 Glü - cke ge - schau - kelt,

Tutti.

mf p

with gay pleasure and sport Time be - guil - ing, still en - joys the sweet A - pril of life,
 die im Len - ze des Le - bens noch gau - kelt, froh noch schwelgt im lieb - rei - zen - den Mai,

still en - joys the sweet A - pril of life.
 froh noch schwelgt im lieb - rei - zen - den Mai.

Hap - - py Beau - ty! hap - py Beau - ty, who For - tune now
 Sel' - - ge Schön - heit! sel' - ge Schön - heit, vom Glü - cke ge -

smi - ling, still en - joys the sweet A - pril of life, still en - joys
 - schau - kelt, die froh schwelgt im lieb - rei - zen - den Mai, froh noch schwelgt

the sweet A - pril of life, en - joys the sweet A - pril of life,
 im lieb - rei - zen - den Mai, noch schwelgt im lieb - rei - zen - den Mai,

still en - joys, still en - joys, still en - joys the sweet A - pril of life,
 froh noch schwelgt, froh noch schwelgt, froh noch schwelgt im lieb - rei - zen - den Mai,

the sweet A - pril of life.
 im lieb - rei - zen - den Mai.

The first system of the musical score consists of seven staves. The top two staves are for vocal parts, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The next three staves are for a string quartet, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The bottom two staves are for piano accompaniment, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The music is in a minor key and 4/4 time. The piano part features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes.

The second system of the musical score consists of seven staves, continuing the arrangement from the first system. The vocal parts continue with their respective lines. The string quartet and piano accompaniment parts are also present. The piano part includes a section marked "con 8va" (with 8va), indicated by a dashed line and the text "con 8va" below the staff. The music concludes with a final cadence in the piano part.

Come, in - dulse then no doubts to per - plex you, nor per - mit a - ny sor - row to
 Komm und lass dich von Zwei - feln nicht pla - gen, komm und lass dich von Kummer nicht

vex you, come, in - dulse then no doubts to per - plex you, nor per - mit a - ny sor - row to vex you,
 na - gen, komm und lass dich von Zwei - feln nicht pla - gen, komm und lass dich von Kummer nicht na - gen,

but live free from all care and all strife. sei der Sor - ge du le - dig und frei! Come, in -
 Komm und

-dudge then no doubts to perplex you, nor permit a .ny sorrow to vex you, but live free from all care and all
 lass dich von Zwei-feln nicht pla-gen, komm und lass dich von Kummer nicht na-gen, sei der Sor-ge du le-dig und

strife, come, live free from care, live free from strife, hap-py Beau-ty, but live
 frei, sei le-dig und frei, le-dig und frei, sel-ge Schön-heit, sei der

free from care, from care and all strife.
 Sor-ge le-dig, le-dig und frei!

p

Come, in - dulse then no doubts to per - plex you, nor per - mit a - ny sor - row to vex you, come, en -
Komm und lass dich von Zwei - feln nicht pla - gen, komm und lass dich von Kum - mer nicht na - gen, schwel - ge

ten.
p

-joy the sweet A - pril of life, come, en - joy the sweet A - pril of life, come,
froh im lieb - rei - zen - den Mai, schwel - ge froh im lieb - rei - zen - den Mai, sei

tr

live free from care, live free from strife, hap - py Beau - ty, but live free from care, from
le - dig und frei, le - dig und frei, sel - ge Schön - heit, sei der Sor - ge le - dig

care and all strife,
le - dig und frei,

hap - py Beau - ty,
sel - ge Schön - heit,

but live free from all care and all strife.
sei der Sor - ge du le - dig und frei!

(tr)

mf *mp*

f *tr*

f *tr*

System 1: A grand staff with five staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The music features a complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes, including trills (tr) and slurs. The key signature has one flat.

System 2: A grand staff with two staves. The top staff is a treble clef and the bottom is a bass clef. The music continues with similar rhythmic patterns and includes trills (tr) and slurs.

System 3: A grand staff with five staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The music features a complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes, including trills (tr) and slurs.

System 4: A grand staff with two staves. The top staff is a treble clef and the bottom is a bass clef. The music continues with similar rhythmic patterns and includes trills (tr) and slurs.

con 8va

SOLO & CHORUS.

A tempo giusto. *tr*

Oboe I. II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Tutti Bassi.

Pianoforte. *mf*

SOPRANO, solo.

Happy, if still they reign in plea-sure, if still they reign in plea-sure, all the sweets of youth ca - res-sing, of youth ca - res-
 Se-lig, die harm-los stehn in Freuden, die harm-los stehn in Freuden, al-ler Lust der Ju - gend fröh-nend, der Ju - gend fröh-

-sing;
-nend;

hap-py, if, slighting Time's dull mea-sure, if, slighting Time's dull mea-sure, if, slighting Time's dull
 se - lig, die, trü - ger Wei - le höh - nend, die, trü - ger Wei - le höh - nend, die, trü - ger Wei - le

mea-sure, they en-joy the pre-sent bles-sing, they en-joy the pre-sent bles-sing, the pre-sent bles-sing.
 höh - nend, kei - ner Stun-de Glück ver - geu-den, kei - ner Stun-de Glück ver - geu-den, kein Glück ver - geu-den.

Corno I.

Corno II.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Fagotto I.

Fagotto II.

SOPRANO I.

Hap - py, hap - py, hap - py, if still they reign in plea - sure, if

SOPRANO II.

Se - lig, se - lig, se - lig, die harm - los stehn in Freu - den, die

ALTO.

Hap - py, hap - py, hap - py, if still they reign in plea - sure, if

TENORE.

Se - lig, se - lig, se - lig, die harm - los stehn in Freu - den, die

BASSO.

Hap - py, hap - py, hap - py, if still they reign in plea - sure, if

Continuo.

still they reign in plea - sure, all the sweets of youth ca - res - sing, all the sweets of youth ca -

harmlos stehn in Freu - den, al - ler Lust der Ju - gend fröh - nend, al - ler Lust der Ju - gend

still they reign in plea - sure, all the sweets of youth ca - res - sing, all the sweets of youth ca -

harmlos stehn in Freu - den, al - ler Lust der Ju - gend fröh - nend, al - ler Lust der Ju - gend

still they reign in plea - sure, all the sweets of youth ca - res - sing, all the sweets of youth ca -

H. W. 20.

res - - sing; hap - py, hap - py, hap - py, hap - py, hap - py,
früh - - nend; se - lig, se - lig, se - lig, se - lig, se - lig,
res - - sing; hap - py, hap - py, hap - py, hap - py, hap - py,
früh - - nend; se - lig, se - lig, se - lig, se - lig, se - lig,
res - - sing; hap - py, hap - py, hap - py, hap - py, hap - py,

hap - py, if, slight.ing Time's dull mea - sure, if, slight.ing Time's dull mea - sure, they en - joy the
 se - lig, die, trü - ger Wei - le höh - nend, die, trü - ger Wei - le höh - nend, kei - ner Stun - de

hap - py, if, slight.ing Time's dull mea - sure, if, slight.ing Time's dull mea - sure, they en - joy the
 se - lig, die, trü - ger Wei - le höh - nend, die, trü - ger Wei - le höh - nend, kei - ner Stun - de

hap - py, if, slight.ing Time's dull mea - sure, if, slight.ing Time's dull mea - sure, they en - joy the

pre - sent bles - sing, if, slight - ing Time's dull mea - - - sure, if, slight - ing Time's dull mea - -

Glück ver - geu - den, die, trä - ger Wei - le höh - - - nend, die, trä - ger Wei - le höh - -

pre - sent bles - sing, if, slight - ing Time's dull mea - - - sure, if, slight - ing Time's dull mea - -

Glück ver - geu - den, die, trä - ger Wei - le höh - - - nend, die, trä - ger Wei - le höh - -

pre - sent bles - sing, if, slight - ing Time's dull mea - - - sure, if, slight - ing Time's dull mea - -

- - - sure, they en - joy the pre - sent bles - - sing, hap - py,
 - - - - - nend, kei - ner Stun - de Glück ver - geu - - den, se - lig,
 - - - - - sure, they en - joy the pre - sent bles - - sing, hap - py,
 - - - - - nend, kei - ner Stun - de Glück ver - geu - - den, se - lig,
 - - - - - sure, they en - joy the pre - sent bles - - sing, hap - py,

Ob. I.II.
V. I.II.
Fag. I.II.
Piano accompaniment

COUNSEL.
Weisheit.

Continuo.
TIME.
Gen. der Zeit.

Youth is not rich in Time, it may be poor, nor can he call his own the passing hour.
 Ju - gend ist nim - mer reich, ist arm an Zeit, und nicht ge - hört die flücht'ge Stund' ihr an.

Hence let thy thoughts on frail - ty range, and know that ev' - ry day some charm I make my law - ful
 Drum nimm die Flucht der Stun - den wahr! du weisst, dass je - den Tag ein Reiz zum Raub mir fal - len

PLEASURE.
Weltsinn.

prey, though un - per - ceiv'd the change. He best, he on - ly life em - ploys, who will not
 mag, wirst du's auch nicht ge - wahr. Nur der ge - niesst des Le - bens Frucht, der nim - mer

COUNSEL.
Weisheit.

think how fast it flies. Yet ere it is too late give ear, and this in - struc - tive les - son hear.
 denkt an sei - ne Flucht. Doch, eh's zu spät ist, sieh dich vor, und lei - he wei - sem Rath dein Ohr.

Andante. *Oboe soll.* *Tutti.* *Violini soll.*

Violino I.
Oboe I.

Violino II.
Oboe II.

Viola.

TIMB.
Genius der Zeit.

Bassi.

Pianoforte.

Tutti.

Like the sha-dow, life e-ver is fly-ing, seem-ing still fixt; so swift the de-
Wie ein Schatten ent-schwindet das Le-ben, zwar un-merk-lich: so schnell wirkt Be-

Violini.

- lu - - - sion, so swift the de-lu - sion, e - ver is fly-ing, swift the de - lu - sion!
 - thö - - - rung, so schnell wirkt Be-thö - rung! schwindet das Le-ben, schnell in Be-thö - rung!

Tutti. Violini.

like the sha - dow, life e - ver is fly - ing, seem - ing still fixt; so swift the de - lu - sion.
 wie ein Schat - ten ent - schwindet das Le - ben, zwar un - merk - lich: so schnell wirkt Be - thü - rung!

f

cresc. mf

Tutti.

Man heeds no Time, on hope still re - ly - ing;
 Kei - ner lauscht, wie die Stun - den ver - schwe - ben;

p

mp

(tr)

soon the bell strikes; and all is con fu - - sion. Man heeds no Time, on hope still re -
 bis er ta - get, der Tag der Zer - stö - - rung; kei - ner lauscht, wie die Stun - den ver -

Tutti.

- ly - ing;
 - schwe - ben, soon the bell strikes; and all is con fu - - sion.
 bis er ta - get, der Tag der Zer - stö - - rung.

(tr)

Like the sha dow, life e - ver is fly - ing, seem - ing still fixt; so swift the de - lu - sion, so swift
 Wie ein Schat - ten ent - schwindet das Le - ben, zwar un - merklich: so schnell wirkt Be - thü - rung, so schnell

Violini. Tutti.

the de - lu - sion, e - ver is fly - ing, swift the de - lu - sion! like the sha - dow, life e - ver is fly - ing,
 wirkt Be - thü - rung! schwindet das Le - ben, schnell in Be - thü - rung! wie ein Schatten ent - schwindet das Le - ben,

Violini. Tutti.

seem - ing still fixt; so swift the de - lu - sion.
 zwar un - merklich: so schnell wirkt Be - thü - rung!

CHORUS.

Tromba I. Corno I.

Tromba II. Corno II.

Violino I. Oboe I.

Violino II. Oboe II.

Viola

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

con 8^{va}

con 8^{va}

Sp

II. W. 20.

Like the sha-dow, life e-ver is fly-ing, seem-ing still fixt; so swift the de-lu-sion!

Wie ein Schat-ten ent-schwindet das Le-ben, zwar un-merklich: so schnell wirkt Be-thö-rung!

Like the sha-dow, life e-ver is fly-ing, seem-ing still fixt; so swift the de-lu-sion!

Wie ein Schat-ten ent-schwindet das Le-ben, zwar un-merklich: so schnell wirkt Be-thö-rung!

- sion, so swift the de-lu - sion! e - ver is fly - ing,

- rung, so schnell wirkt Be.thö - rung! schwindet das Le - ben schnell in Be - thö - rung!

- sion, so swift the de-lu - sion! swift the de - lu - sion!

- rung, so schnell wirkt Be.thö - rung! schnell in Be - thö - rung!

like the sha - dow, life e - ver is fly - ing, seem - ing still fixt; so swift the de - lu - sion.
 wie ein Schat - ten ent - schwindet das Le - ben, zwar un - merk - lich: so schnell wirkt Be - thö - rung!

like the sha - dow, life e - ver is fly - ing, seem - ing still fixt; so swift the de - lu - sion.
 wie ein Schat - ten ent - schwindet das Le - ben, zwar un - merk - lich: so schnell wirkt Be - thö - rung!

con 8^{va}

Act 2.

CHORUS.

Andante allegro.

Violini unisoni.

Continuo.

Pianoforte.

SOPRANO I.
Solo.

Plea - sure sub - mits to pain, as
Freu - de er - liegt dem Schmerz,

SOPRANO II.
Solo.

as day re - cedes to night: der
wie Tag ent - weicht der Nacht;

SOPRANO III.

SOPRANO IV.

and bald sor - row smiles a - gain,
keh - ret Lust und Scherz:

ALTO I.

ALTO II.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

Time sets all things right,
 Zeit ist al-le Macht, der Zeit ist al-le Macht!

as Time sets all things right.

Solo.
 Pleasure submits to pain,
 Freude er-liegt dem Schmerz *Solo.*

as day re-cedes to night:
 wie Tag ent-weicht der Nacht; *Solo.*
 and bald

(Tutti)
 as Time sets all things
 der Zeit ist al-le,
 as Time sets all things
(Tutti)

as Time sets all things right, as Time sets all things right,
 der Zeit ist al-le Macht, Zeit ist al-le Macht,

der Zeit ist al-le Macht,

sor-row smiles a-gain,
 keh-ret Lust und Scherz:
 as Time sets all things right,
 der Zeit ist al-le Macht, *(Tutti)*

Time!
 Zeit!
 Time!

as Timesetsall things right,
 der Zeit ist al-le Macht,

mf

right, and sorrow smiles a - gain, smiles a - gain, as Time sets all things right.
Macht, bald kehret Lust und Scherz, Lust und Scherz der Zeit ist al - le Macht.
 right, and sorrow smiles a - gain, smiles a - gain, as Time sets all things right.
 and sorrow smiles a - gain, smiles a - gain, as Time sets all things right.
bald kehret Lust und Scherz, Lust und Scherz der Zeit ist al - le Macht.
 and sorrow smiles a - gain, smiles a - gain, as Time sets all things right.
 Time! and sorrow smiles a - gain, as Time sets all things right.
Zeit! bald kehret Lust und Scherz: der Zeit ist al - le Macht.

Solo.
 Pleasure submits to pain,
Freude erliegt dem Schmerz, Solo.
 as day re.cedes to night:
wie Tag entweicht der Nacht; Solo.
 and
 bald

as der Time sets all things right,
Zeit ist al-le Macht, sets all things
ist al-le

night:
Nacht; Solo.
and sor-row smiles a gain,
bald keh-ret Lust und Scherz:
der Zeit, der Zeit ist al-le Macht,

as der Time sets all things right,
Zeit ist al-le Macht, sets all things
ist al-le

as Time, as Time sets all things right,
der Zeit, der Zeit ist al-le Macht,

sor-row smiles a gain,
keh-ret Lust und Scherz:
der Zeit, der Zeit ist al-le Macht,

right,
Macht,
sets all things right,
ist al-le Macht,

(Tutti.) Time sets all things right,
Zeit ist al-le Macht,

(Tutti.) Time sets all things right,
Zeit ist al-le Macht,

right,
Macht,
sets all things right,
sor-row smiles a -
Zeit ist al-le Macht, bald kehrt Lust und

sets all things right,
ist al-le Macht,
Time sets all things right,
sor-row smiles a -

(Tutti.) Time,
Zeit,
as Time sets all things right,
der Zeit ist al-le Macht,

as der Time sets all things right,
Zeit ist al-le Macht,

H.W. 20.

sor-row smiles a - gain, as Time sets all things right. *Solo.* Plea-sure submits to pain,
Freude er-liegt dem Schmerz, Solo.
 bald kehrt Lust und Scherz der Zeit ist al - le Macht. as
 wie
 sor-row smiles a - gain, as Time sets all things right. *Solo.*
 - gain, smiles — a - gain, as Time sets all things right. Plea-sure submits to pain,
Freude er-liegt dem Schmerz, Solo.
 Scherz, Lust — und Scherz der Zeit ist al - le Macht. as
 wie
 - gain, smiles — a - gain, as Time sets all things right.
 and sorrow smiles a - gain, as Time sets all things right, sets all things right.
 bald kehret Lust und Scherz der Zeit ist al - le Macht, ist al - le Macht.

as Time sets all things right,
 der Zeit ist al - le Macht,
 day re - cedes to night:
Tag ent - weicht der Nacht; *Solo.*
 and sor - row smiles a - gain,
 bald keh - ret Lust und Scherz:
 as Time sets all things right,
 der Zeit ist al - le Macht,
 day re - cedes to night:
Tag ent - weicht der Nacht; *Solo.*
 and sor - row smiles a - gain,
 bald keh - ret Lust und Scherz:
 (Tutti)
 as
 der

Time sets all things right, sor - row smiles a - gain, as Time sets
 Zeit ist al - le Macht, bald kehrt Lust und Scherz: der Zeit ist
 Time sets all things right, sor - row smiles a - gain, smiles a - gain, as Time sets
 ALTO I. II. Zeit ist al - le Macht, bald kehrt Lust und Scherz, Lust und Scherz: der Zeit ist
 Time, as Time sets all things right, sor - row smiles a - gain, as Time sets
 Zeit, as Time sets all things right, der Zeit ist al - le Macht, bald kehrt Lust und Scherz: der Zeit ist
 Time sets all things right, der Zeit ist al - le Macht, bald kehrt Lust und Scherz: der Zeit ist

all things right, as Time sets all things right.
 al - le Macht, der Zeit ist al - le Macht.
 all things right, as Time sets all things right.
 all things right, as Time sets all things right.
 al - le Macht, der Zeit ist al - le Macht.
 all things right, as Time sets all things right.
 al - le Macht, der Zeit ist al - le Macht.

sp
 Fine.
 H. W. 20.

74 Oboe I. II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I.

Thus are the sea-sons chang'd, and all in turn ap-pear, and all in turn ap-

SOPRANO II.

So tritt der Ho-ren Tanz in wech-sel-rei-chem Kranz, in wech-sel-rei-chem

ALTO.

Thus are the sea-sons chang'd, and all in turn ap-pear, and all in turn ap-

TENORE.

BASSO.

Thus are the sea-sons chang'd, and all in turn ap-pear, in turn ap-

So tritt der Ho-ren Tanz in wech-sel-rei-chem Kranz, in rei-chem

Piano accompaniment for the first system, including grand staff and bass line.

unis.

Instrumental parts for Oboe I, Oboe II, Violino I, and Violino II in the second system.

Instrumental parts for Viola, Soprano I, and Soprano II in the second system.

-pear, in va-rious or-der rang'd, or-der rang'd, throughout the whole re-volving um-rol-lend in des Jah-res

Instrumental parts for Alto, Tenore, and Bass in the second system.

Kranz nach ew-ger Ord-nung auf, Ord-nung auf,

Instrumental parts for Bass and Bassoon in the second system.

Kranz

in nach

Piano accompaniment for the second system, including grand staff and bass line.

(Violoncelli, e Org.)

(Tutti.)

year, through-out the whole re-vol-ving
Lauf, um - rol-lend in des Jah-res

year, through-out the whole re-vol-ving
Lauf, um rol-lend in des Jah-res

through-out the whole re-vol-ving year, throughout the whole re-vol-ving
um - rollend in des Jah-res Lauf, um - rol - lend in des Jah-res

in va - - - rious
nach ew' - - - ger

va - - - rious
ew' - - - ger

or - - - der rang'd,
Ord - - - nung auf,

year, and all in turn ap-pear, in va - rious
Lauf, nach ew' - - - ger Ord - - - nung auf, nach ew' - ger

year, in va - rious
Lauf,

or - - - der rang'd,
nach ew' - - - ger

Ord - - - nung auf,
 throughout the whole re-vol-ving
um - rollend in des Jah-res

throughout the whole re-vol-ving year, throughout the whole re-vol-ving year, ap-pear,
um - rollend in des Jah-res Lauf, um - rol-lend in des Jah-res Lauf, im Kranz,

or - der rang'd, in va - rious or - der rang'd,
 Ord - nung auf, nach ew' - ger Ord - nung auf,
 or - der rang'd, in
 Ord - nung auf, nach
 year, throughout the whole re_volving year, in va - rious or - der
 Lauf, um - rollend in des Jah.res Lauf, nach ew' - ger Ord - nung
 throughout the whole re_volving year, throughout the whole re_volving year, through -
 um - rollend in des Jah.res Lauf, um - rollend in des Jah.res Lauf, um

in va - rious or - der
 nach ew' - ger Ord - nung
 rang'd, in va - rious or - der
 ew' - ger Ord - nung auf, nach ew' - ger Ord - nung
 rang'd, throughout the whole re_volving year, throughout the whole re_volving year, in
 auf, um - rollend in des Jah.res Lauf, um - rollend in des Jah.res Lauf, nach
 - out, throughout the whole re_volving year, in va - rious or - der
 - rollend, rollend in des Jah.res Lauf, nach ew' - ger Ord - nung

or - der rang'd, in or - der rang'd, in va - rious or - der
Ord - nung auf, in Ord - nung auf, in ew' - ger Ord - nung
 rang'd, in va - rious or - der rang'd, in or - der rang'd,
auf, nach ew' - ger Ord - nung auf, in various or - der rang'd,
 va - rious or - der rang'd, in or - der rang'd, throughout the whole re - vol - ving
ew' - ger Ord - nung auf, in Ordnung auf, um - rollend in des Jah - res
 rang'd, in va - rious or - der rang'd, in nach
auf, nach ew' - ger Ord - nung auf, (Violonc., e Org.) (Tutti.)

rang'd,
auf, through - out the whole re - vol - ving year,
 in va - rious *um - rollend in des Jah - res Lauf,*
 nach ew' - ger *year, through - out the whole re - vol - ving*
year, Lauf, um - rollend in des Jah - res
 va - rious or - der rang'd,
ew' - ger Ord - nung auf,

in va - ri - ous
nach ew' - ger

or - der rang'd,
Ord - nung auf,
year, through - out the whole re - vol - ving year,
Lauf, um - rol - lend in des Jah - res Lauf,

through - out the whole re - vol - ving year, through - out the whole re - vol - ving
um - rol - lend in des Jah - res Lauf, um - rol - lend in des Jah - res

or - der rang'd, through - out the whole re - vol - ving
Ord - nung auf, um - rol - lend in des Jah - res

in va - ri - ous or - der rang'd, in va - ri - ous or - der rang'd,
nach ew' - ger Ord - nung auf, nach ew' - ger Ord - nung auf, in
nach nach

year,
Lauf,

year, through-out the whole re-vol-ving year,
 Lauf, um - rol - lend in des Jah-res Lauf, in va - - rious or - - der
 nach ew' - - ger Ord - - nung
 rang'd, or - - der
 auf, Ord - - nung
 rang'd,
 auf, in va-rious or - der rang'd,
 nach ew'ger Ord-nung auf,
 through-out the whole re-vol-ving year, in or - - der
 um - rol - lend in des Jah-res Lauf, in Ord - - nung

con 8^{va}

rang'd through - out the re - vol - ving year.
 auf, um - rol - lend im Jah - res - lauf.
 rang'd through - out the re - vol - ving year.
 auf, um - rol - lend im Jah - res - lauf.
 through - out the re - vol - ving year.
 um - rol - lend im Jah - res - lauf.
 rang'd through - out the re - vol - ving year.
 auf, um - rol - lend im Jah - res - lauf.

Da Capo.

PLEASURE.
Weltsinn.

Here Plea-sure keeps her splen-did court, where all her de-vo-ties re-sort; and, at her
 Hier hält die Freu-de Hof und Haus, geht ihr Ge-sin-de ein und aus: fest-li-cher

Continuo.

nod, ad-vance the cost-ly feast, the ca-rol, and the dance; Min-strels, and mu-sic, pœ-try, and play; and balls by
 Kreis ge-sellt auf ih-ren Blick zu Sang sich und Mu-sik, fröh-li-chem Scherze, jubeln-dem Ge-lag, zu Tanz bei

night, and man-ly sports by day.
 Nacht, und Män-ner-spiel bei Tag.

Flourish of Horns.
Hörnerschall.

BEAUTY.
Schönheit.

Hark! what sounds are these I hear?
 Horch! welch fro-her Klanger-schallt?

CHORUS.

Corno I. II.
 Oboe I. II.
 Violino I.
 Violino II.
 Viola.
 SOPRANO.
 ALTO.
 TENORE.
 BASSO.
 Continuo.
 Pianoforte.

Allegro moderato.

Oh, how
O, wie
Oh, how
O, wie

great the glo ry, that crowns the hun-ter's toil, that crowns the
gross die Freu de, die krönt des Jä-gers Spiel, die krönt des
great the glo ry, that crowns the hun-ter's toil, that crowns the
gross die Freu de, die krönt des Jä-gers Spiel, die krönt des

hun - ter's toil, that crowns the hun - ter's toil, that crowns the hun - ter's toil,
 Jä - gers Spiel, die krönt des Jä - gers Spiel, die krönt des Jä - gers Spiel:
 hun - ter's toil, that crowns the hun - ter's toil, that crowns the hun - ter's toil, that crowns -
 Jä - gers Spiel, die krönt des Jä - gers Spiel, die krönt des Jä - gers Spiel, die krönt -

that crowns the hun - ter's toil, that crowns the hun - ter's toil, how
 die krönt des Jä - gers Spiel, die krönt des Jä - gers Spiel,
 the hun - ter's toil, that crowns the hun - ter's toil, how
 - des Jä - gers Spiel, wir

great, how great the glo - ry, that crowns, that crowns the hun - ter's toil, that
 gross, wie gross die Freu - de, die krönt, die krönt des Jä - gers Spiel, die
 great, how great the glo - ry, that crowns, that crowns the hun - ter's toil, that
 gross, wie gross die Freu - de, die krönt, die krönt des Jä - gers Spiel, die

crowns the hun - ter's toil, oh glo - ry, glo - ry, how great, how great the
 krönt des Jä - gers Spiel, o Freu - de, Freu - de, wie gross, wie gross die
 crowns the hun - ter's toil, oh glo - ry, glo - ry, how great, how great the
 krönt des Jä - gers Spiel, o Freu - de, Freu - de, wie gross, wie gross die

H. W. 20.

84

glo - ry, that crowns the hun - ter's toil, the hun - ter's toil, the hun - ter's toil, that
 Freu - de, die krönt des Jä - gers Spiel, des Jä - gers Spiel, des Jä - gers Spiel, die

glo - ry, that crowns the hun - ter's toil, the hun - ter's toil, the hun - ter's toil, that
 Freu - de, die krönt des Jä - gers Spiel, des Jä - gers Spiel, des Jä - gers Spiel, die

crowns the hun - ter's toil! Oh, how great, how great, how great the glo -
 krönt des Jä - gers Spiel! O, wie gross, wie gross, wie gross die Freu -
 crowns the hun - ter's toil! Oh, how great, how great, how great the glo -
 krönt des Jä - gers Spiel! O, wie gross, wie gross, wie gross die Freu -

ry, that crowns the hun-ter's toil, how
 de, die krönt des Jä-gers Spiel, die krönt des Jä-gers Spiel, wie
 ry, that crowns the hun-ter's toil, that crowns the hun-ter's toil, how
 de, die krönt des Jä-gers Spiel, wie
 uns.
 great, how great the glo-ry, that crowns, that crowns the hunter's toil, that crowns the hun-ter's toil,
 gross, wie gross die Freu-de, die krönt, die krönt des Jä-gers Spiel, die krönt des Jä-gers Spiel,
 great, how great the glo-ry, that crowns, that crowns the hunter's toil, that crowns the hun-ter's toil,
 gross, wie gross die Freu-de, die krönt, die krönt des Jä-gers Spiel, die krönt des Jä-gers Spiel,

oh, glo - ry, glo - ry; how great, how great the glo - ry, that crowns the hun - ter's
 o, Freu - de, Freu - de, wie gross, wie gross die Freu - de, die krönt des Jä - gers.

oh, glo - ry. glo - ry, how great, how great the glo - ry, that crowns the hun - ter's
 o, Freu - de, Freu - de, wie gross, wie gross die Freu - de, die krönt des Jä - gers

toil, the hun - ter's toil, how great, how great the glo - ry, that crowns the hun - ter's toil, — that
 Spiel, des Jä - gers Spiel, wie gross, wie gross die Freu - de, die krönt des Jä - gers Spiel, — die

toil, the hun - ter's toil, how great, how great the glo - ry, that crowns the hun - ter's toil, — that
 Spiel, des Jä - gers Spiel, wie gross, wie gross die Freu - de, die krönt des Jä - gers Spiel, — die

crowns the hun - ter's toil, how gr^eat, how great the glo - ry, that crowns the hun - ter's toil, that
 krönt des Jä - gers Spiel, wie gross, wie gross die Freu - de, die krönt des Jä - gers Spiel, die
 crowns the hun - ter's toil, how great, how great the glo - ry, that crowns the hun - ter's toil, that
 krönt des Jä - gers Spiel, wie gross, wie gross die Freu - de, die krönt des Jä - gers Spiel, die

crowns the hun - ter's toil, the hun - ter's toil, the hun - ter's toil!
 krönt des Jä - gers Spiel, des Jä - gers Spiel, des Jä - gers Spiel!
 crowns the hun - ter's toil, the hun - ter's toil, the hun - ter's toil!
 krönt des Jä - gers Spiel, des Jä - gers Spiel, des Jä - gers Spiel!

unis.

Like The - seus, fam'd in sto - ry, he tri - umphs in the spoil, he
 Er jauch - zet ob der Beu - te, die sei - nem Ar - me fiel, die

Like The - seus, fam'd in sto - ry, he tri - umphs in the spoil, he
 Er jauch - zet ob der Beu - te, die sei - nem Ar - me fiel, die

tri - umphs in the spoil, — he tri - umphs in the spoil, like The - seus, fam'd in sto - ry, he
 sei - nem Ar - me fiel, — die sei - nem Ar - me fiel, er jauch - zet ob der Beu - te, die

tri - umphs in the spoil, — he tri - umphs in the spoil, like The - seus, fam'd in sto - ry, he
 sei - nem Ar - me fiel, — die sei - nem Ar - me fiel, er jauch - zet ob der Beu - te, die

tri.umphs in the spoil, he tri.umphs in the spoil. Oh, how great, how
 sei_nem Ar_me_fiel, die sei_nem Ar_me_fiel. O, wie gross, wie
 tri.umphs in the spoil, he tri.umphs in the spoil. Oh, how great, how
 sei_nem Ar_me_fiel, die sei_nem Ar_me_fiel. O, wie gross, wie

great, how great the glo ry.
 gross, wie gross die Freu de, die krönt des Jä_gers Spiel,
 great, how great the glo ry. that crowns the hun_ter's toil, that crowns
 gross, wie gross die Freu de, die krönt

that crowns the hun-ter's toil, how great, how great the glo-ry, that
 die krönt des Jä-gers Spiel, wie gross, wie gross die Freu-de, die
 the hun-ter's toil, how great, how great the glo-ry, that
 des Jä-gers Spiel, wie gross, wie gross die Freu-de, die

crowns, that crowns the hun-ter's toil, that crowns the hun-ter's toil, oh, glo-ry,
 krönt, die krönt des Jä-gers Spiel, die krönt des Jä-gers Spiel, o, Freu-de,
 crowns, that crowns the hun-ter's toil, that crowns the hun-ter's toil, oh, glo-ry,
 krönt, die krönt des Jä-gers Spiel, die krönt des Jä-gers Spiel, o, Freu-de,

glo - ry, how great, how great the glo - ry, that crowns the hun - ter's toil, the hun - ter's toil, how
 Freu - de, wie gross, wie gross die Freu - de, die krönt des Jä - gers Spiel, des Jä - gers Spiel, wie
 glo - ry, how great, how great the glo - ry, that crowns the hun - ter's toil, the hun - ter's toil, how
 Freu - de, wie gross, wie gross die Freu - de, die krönt des Jä - gers Spiel, des Jä - gers Spiel, wie

great, how great the glo - ry, that crowns the hun - ter's toil, — that crowns the hun - ter's toil, how
 gross, wie gross die Freu - de, die krönt des Jä - gers Spiel, — die krönt des Jä - gers Spiel, wie
 great, how great the glo - ry, that crowns the hun - ter's toil, — that crowns the hun - ter's toil, how
 gross, wie gross die Freu - de, die krönt des Jä - gers Spiel, — die krönt des Jä - gers Spiel, wie

great, how great the glo - ry, that crowns the hun - ter's toil, that crowns the hun - ter's toil, the hun - ter's
 gross, wie gross die Freu - de, die krönt des Jä - gers Spiel, die krönt des Jä - gers Spiel, des Jä - gers
 great, how great the glo - ry, that crowns the hun - ter's toil, that crowns the hun - ter's toil, the hun - ter's
 gross, wie gross die Freu - de, die krönt des Jä - gers Spiel, die krönt des Jä - gers Spiel, des Jä - gers

toil, the hun - ter's toil!
 Spiel, des Jä - gers Spiel!
 toil, the hun - ter's toil
 Spiel, des Jä - gers Spiel!

Violino I.
Oboe I. II.

Violino II.

Viola, e
Fagotti.

PLEASURE.
Weltsinn.

Bassi.

Pianoforte.

Violini.

pp

pp

p

pp

Dry-ads, Syl-vans, with fair
Nym-phen, Faunen, hol-de

pp

Flo-ra,
Flo-ra,

Dry-ads, Syl-vans, with fair
Nym-phen, Faunen, hol-de

Flora, come, a-dorn this joy-ful place,
Flora! kommt und schmückt den fro-hen Tanz,

senza Fagotti.

Viola col Basso.

Fagotti pianiss.

come, a - dorn this joy - ful place!
 kommt und schmückt den fro - hen Tanz!

Dry - ads, Syl - vans,
 Nym - phen, Faunen,

col Oboe I.

col Oboe II.

come, a - dorn, come, a - dorn this joy - ful place!
 kommt und schmückt, kommt und schmückt den fro - hen Tanz!

Dry - ads,
 Nymphen,

Viol. I. & O.

Syl - vans,
 Fau - nen,

Dry - ads, Syl - vans, with fair
 Nym - phen, Faunen, hol - de

Flo - ra, come, a - dorn,
 Flo - ra! kommt und schmückt,

a - dorn — this joy - ful place, come, a - dorn this joy - ful place, this joy -
 und schmückt — den fro - hen Tanz, kommt und schmückt den fro - hen Tanz, den fro -

Tutti.

p

- - - ful place! Dry - ads, Syl - vans, with fair Flo - ra, Dry - ads, Syl - vans,
 - - - hen Tanz! Nym - phen, Fau - nen, hol - de Flo - ra, Nym - phen, Fau - nen,

e Fagottl.

Dry.ads, Syl.vans, come, a - dorn this joy - ful place,
 Nym.phen, Fau.nen, kommt und schmückt den fro - hen Tanz,

Tutti.

Dry-ads, Syl-vans, with fair Flo-ra, come, a - dorn this joy - ful place, this joy - ful place!
 Nymphen, Faunen, hol - de Flo-ra, kommt und schmückt den fro - hen Tanz, den fro - hen Tanz!

Adagio.

ritard. a tempo.

e Fagottl.

con 8^{va}

Violini.

Come, fair I - ris,
 Kommt, o I - ris

and Au - ro - ra, come, fair I - ris, and Au - ro - ra, this our festi - val to grace, this our festi - val to
 und Au - ro - ra, kommt, o I - ris und Au - ro - ra! zie - ret unsres Fe - stes Glanz, zie - ret unsres Fe - stes

grace, our fes-ti-val, come, fair I-ris, and Au-ro-ra, and Au-ro
 Glanz, des Fe-stes Glanz, kommt, o I-ris und Au-ro-ra, und Au-ro

Adagio.
 - ra, this our fes-ti-val to grace.
 - ra! zie-ret un-sres Fe-stes Glanz.

Violini.
 Dry-ads, Syl-vans, with fair Flora,
 Nymphen, Faunen, hol-de Flora,
 Dry-ads, Syl-vans, with fair Flora, come, a-dorn this joyful
 Nymphen, Faunen, hol-de Flora! kommt und schmückt des Festes

SOLO & CHORUS.

Oboe I. II.
 Violino I. II.
 Viola.
 Fagotti.
 TENORE, solo.
 SOPRANO. *place. Glanz.*
 ALTO. Lo! we all at-tend on Flo-ra, to a-dorn this joy-ful place, a-dorn
 TENORE. Seht, wir kom-men all' mit Flo-ra, hier zu schau den fro-hen Tanz, zu schau
 BASSO. Lo! we all at-tend on Flo-ra, to a-dorn this joy-ful place, a-dorn
 Continuo. Seht, wir kom-men all' mit Flo-ra, hier zu schau den fro-hen Tanz, zu schau

unis.

this place, Syl-vans, I-ris, Flo-ra, this
 den Tanz, Nymphen, Faunen, I-ris, Flo-ra, den
 den fro-hen Tanz, Dry-ads, Syl-vans, I-ris, Flo-ra, this
 this joy-ful place Nymphen, Faunen, I-ris, Flo-ra, den
 den fro-hen Tanz, I-ris, Flo-ra, den

joy - ful place, to a - dorn this joy - - ful place, this joy - ful place,
 fro - hen Tanz, hier zu schaun den fro - - hen Tanz, den fro - hen Tanz,
 joy - ful place, to a - dorn this joy - - ful place, this joy - ful place,
 fro - hen Tanz, hier zu schaun den fro - - hen Tanz, den fro - hen Tanz,

pp
 (SOPRANO, solo.)
 I - ris comes, with fair Au -
 I - ris kommt, es kommt Au -
 this joy - ful place.
 den fro - hen Tanz.
 this joy - ful place.
 den fro - hen Tanz.
pp
p

-ro-ra, ta a - dorn this joyful place, a - dorn this place, I - ris comes, with
 -ro-ra, kommt und schmückt des Festes Glanz, des Fe - - - - - stes Glanz, I - ris kommt, es
 Lo, we come!
 Seht, wir kommen!
 Lo, we come!
 Seht, wir kommen!

fair Au - ro - ra, to a - dorn this joy - ful place, a - dorn this
 kommt Au - ro - ra, hier zu schaun den fro - hen Tanz, den Tanz, den
 Dryads, Syl - vans, I - ris, Flo - ra, this
 Nymphen, Faunen, I - ris, Flo - ra! den
 Dryads, Syl - vans, I - ris, Flo - ra, this
 Nymphen, Faunen, I - ris, Flo - ra! den

joy - - - ful place, this joy-ful place. Lo! we all at-tend on Flora, this your fes-tival to
 Tanz, zu schaunden fro-hen Tanz. Seht, wir kömen all mit Flora froh zu eu-res Fe-stes
 joy - - - ful, joy-ful place. Lo! we all at-tend on Flora, this your fes-tival to
 Tanz, den fro-hen Tanz; wir kömen all'

grace, your fes - ti-val to grace.
 Glanz, zu eu - res Fe - stes Glanz.
 grace, your fes-ti-val to grace, your fes-ti-val to grace.
 froh zu eu-res Fe-stes Glanz, zu eu-res Fe - stes Glanz.
 this your fes-ti-val to grace, your fes - ti-val to grace.

mp

Andante.

DECEIT.
Betrug.

Bassi.

Pianoforte.

No more com -
Nichts mehr von

Andante con moto.

- plain - ing, no more dis - dain - ing, see Plea - sure reign - ing with - out con - troul, see Plea - sure
Kla - gen, nichts mehr von Pla - gen, freudig Be - ha - gen füllt Al - ler Brust, freu - dig Be -

reign - ing with - out con - troul, see Plea - sure reign - ing with - out con - troul. No more com -
- ha - gen füllt Al - ler Brust, freu - dig Be - ha - gen füllt Al - ler Brust. Nichts mehr von

- plain - ing, no more dis - dain - ing, see Plea - sure reign - ing with - out con - troul, see Plea - sure
Kla - gen, nichts mehr von Pla - gen, freudig Be - ha - gen füllt Al - ler Brust, freu - dig Be -

reign - ing with - out con - troul, see Plea - sure reign - ing with - out con - troul.
- ha - gen füllt Al - ler Brust, freu - dig Be - ha - gen füllt Al - ler Brust.

1^{ma} Volta. *tr.*

2^{da} Volta.

Fine.

Still more de - light - ing, sweet - ly in - vit - ing, new charms ex - cit - ing the rap - tur'd soul,
 Stets neu Ent - zü - cken soll uns be - rü - cken, soll uns um - stri - cken mit neu - er Lust,

p

p

new charms ex - cit - ing the rap - tur'd soul, new charms ex - cit - ing the rap - tur'd soul.
 soll uns um - stri - cken mit neu - er Lust, soll uns um - stri - cken mit neu - er Lust.

Da Capo.

Da Capo.

Flauti.

Violini unisoni.

DECEIT.
Betrug.

Bassi.

Pianoforte.

Plea - sure's gen - tle Ze - phyr's play - ing, bid thee sail, with - - out de - lay - ing, —
 Ze - phyr - hauch der Freude, säu - selnd, um den Kiel die Wellen kräu - selnd, —

(p)

— and the port of — bliss ob - tain, — of bliss ob - tain. Plea - sure's gen - tle
 — steu - ert dich zum — Port des Glücks, — zum Port des Glücks. Ze - phyr - hauch der

(p)

Viol. I.

Viol. II.

Ze - phyr's play - ing, play - ing, play - ing, bid thee sail,
 Freude, säu - selnd, säu - selnd, säu - selnd, Wellen kräu -

selnd, bid thee sail with - out de - lay - ing, and the port of bliss ob -
 um den Kiel die Wellen kräuselnd, steuert dich zum Port des

-tain, and the port of bliss ob - tain.
 Glücks, steuert dich zum Port des Glücks.

Flauti.
(Violini.)
tr

Let not doubt - ful fear - con - found thee, taste the joys that
 Lass nicht Zwei - fel dich ver - sto - cken, pflück die Freu - den

Fin.
(p)

now sur - round thee, nor let Plea - sure smile in vain, taste the joys that now sur - round thee,
 die dich lo - cken, brich die Gunst des Au - gen - blicks, lass nicht Zwei - fel dich ver - sto - cken,

Da Capo.

nor let Plea-sure smile in vain, nor let Plea-sure smile in vain, nor let Plea-sure smile in vain.
 pflück' die Freuden, brich die Gunst, brich die Gunst des Au-gen-blicks, brich die Gunst des Au-gen-blicks.

Da Capo.

Allegro, ma non troppo.

BEAUTY.
Schönheit.

Bassi.

Allegro moderato.

Pianoforte.

Come, oh Time, and thy broad wings display - ing,
 Komm, o Zeit! und die Schwin - gen ent-fal - tend,

come, oh Time, and thy broad wings display - ing,
 komm, o Zeit! und die Schwin - gen ent-fal - tend,

strong es - say - ing, sweep a - way, with-out de-lay, the joy - ous, joy - ous pleasures of this sweet a -
 kräf - tig schal-tend, rau - be mir die Won-ne hier, die hei - tren, hei - tren Freuden die-sem hei - tren

- bode. Come, oh Time, come, oh Time, and thy broad wings dis-
 Raum! Komm, o Zeit! komm, o Zeit! und die Schwin-gen ent-

- play - ing, strong es - say - ing, sweep a - way the joy - ous pleasures, joy - ous plea -
 - fal - tend, kräf - tig schaltend, rau - be mir die hei - tren Freuden, hei - tren Freu -

- sures of this sweet a - bode, strong es - say - ing, sweep a - way the joy - ous plea - sures, joy - ous
 - den die - sem hei - tren Raum, kräf - tig schaltend, rau - be mir die hei - tren Freu - den, hei - tren

plea - sures of this sweet a - bode, the sweet
 Freu - den die - sem hei - tren Raum, hei - tren

Adagio.

plea - sures of this a - bode.
 Freu - den dem hei - tren Raum.

Lol he sleep eth, lol he sleep eth, his
 Sieh, er schlum mert, sieh, er schlum mert! nicht

strength no more pre-vail - ing, no, no more his pow'r a - vail - ing, to de - stroy life's sove - reign,
 län - ger kräf - tig schal - tend, nein, nicht mehr ge - schäf - tig wal - tend, zu ver - scheu - chen die - sen

sove - reign good, no, no more his strength pre - vail - ing, no, no more his pow'r a - vail - ing, pow'r a -
 Ju - gend - traum, nein, nicht län - ger kräf - tig schal - tend, nein, nicht mehr ge - schäf - tig wal - tend, kräf - tig

- vail - ing, to de - stroy, de - stroy, to de - stroy, de - stroy life's sove - reign good.
 wal - tend, zu ver - scheu - chen, zu ver - scheu - chen die - sen Ju - gend - traum.

Adagio.

Da Capo.

Da Capo.

Larghetto.

Oboe I. II,
 Traversa I. II.
 Violino I. II.
 Viola.
 COUNSEL.
 Welshelt.
 Bassl.
 Pianoforte.

Mortals think,
 Ach, ihr wähnt

that Time is sleep - ing,
die Zeit stets schla - fend,

mor - tals think, that Time is sleep - ing,
ach, ihr wähnt die Zeit stets schla - fend,

Violoncelli senza Cembalo.

mp

when so swiftly,
wenn sie hin - schrebt,

un - seen he's say - ling, so swiftly he's say - ling,
un - sicht - bar schwindend, un - sicht - bar ent - schwin - dend,

fp

mor - tals think, that Time is sleeping, when so swiftly he's say - ling,
ach, - - - ihr wähnt die Zeit stets schla - fend, wenn un - sicht - barsie schre -

ling, when so
bet, wenn sie

swift - ly, so swift - ly, un - seen he's say - ling, he's say - ling, he's say -
hin - schwebt, sie hin - schwebt, un - sicht - bar schwin - dend, ent - schwin - dend, sie schwe -

ling, un - seen he's say - ling.
bet, un - sicht - bar schwin - dend.

f

Fine.

Allegro.

But he comes with ru - in sweep - ing, in his tri - umph ne - ver fail - ing, in his tri -
Doch sie kommt, ver - derb - lich stra - fend, siegsge - wal - tig ü - ber - win - dend, siegsge - wal -

- umph, in his tri - umph ne - ver fail -
- tig, siegsge - wal - tig ü - ber - win -

- ing, but he comes with ru - in sweep - ing, in his tri - umph ne - ver
- dend, doch sie kommt, ver - derb - lich stra - fend, siegsge - wal - tig ü - ber -

fail - ing, in his tri - umph ne - ver fail - ing.
- win - dend, siegsge - wal - tig ü - ber - win - dend.

Da Capo.

TIME.
Genius der Zeit.

You hop'd to call in vain, but see me here; These low-er reg-ions are my pro-per
 Du wähnst, nicht hört' ich dich: doch sieh mich hier! Dies un-tre Reich hier; es ge-hört nur

sphere. Would you then dread no more my ha-ted pow'r, pre-pare thee for a no-bler flight, a-
 mir; doch willst du mir und mei-ner Macht ent-fliehn, so gür-te dich zu höh'-rem Lauf, zum

midst the realms of light. Time can not climb the bliss-ful sky, nor follow im-mor-ta-li-ty.
 Reich des Lichts hi-nauf! Dort wal-tet nicht die Macht der Zeit, wo e-wig thron't Un-sterb-lich-keit.

Allegro.

Violino I. II.

Viola.

TIME.
Genius der Zeit.

Bassi.

Pianoforte.

False de - struc.tive ways of — Plea.sure leave, and court a no - bler — trea.sure, in the star
 Flich den fal - schen Weg der Freu.den, lass dich höh - re Pfa.de — lei - ten zu dem Ster -

- ry realms a - bove, in the star
 - nen reich hin - auf, zu dem Ster -

- ry realms a - bove. False de - struc.tive
 - nen reich hin - auf! Flich den fal - schen

ways of — Plea.sure leave, and — court a no - bler — trea.sure, leave, and — court a no - bler — trea.sure,
 Weg der Freu.den, lass dich höh - re Pfa.de — lei - ten, lass dich höh - re Pfa.de — lei - ten

in the star - ry - realms a - bove, in the star
zu dem Ster - nen - reich hin - auf, zu dem Ster

- ry realms a - bove, leave, and courta - no - bler treasure, a - no - bler
- nenreich hin - auf, lass dich höh - re Pfa - de lei - ten, höh - re

trea - sure, in the star - ry realms a - bove.
Pfa - de zu dem Sternen - reich hin - auf!

ritard. *a tempo.*

Here though Fol-ly's sons de-ly me, yet in vain they seek to fly me, yet in
 Hier zwar spot-ten Tho-ren meiner, doch ent-fliëh'n kann mir nicht Ei-ner, doch ent-

vain they seek to fly me; while through all the world I rove, while through all, through all
 flieh'n kann mir nicht Ei-ner, denn das All um-kreist mein Lauf, denn das All, das All

ritard.

the world I rove.
 um-kreist mein Lauf.

a tempo.

tr Dal Segno. **S**

Dal Segno. **S**

COUNSEL.
Weisheit.

Too long de-lu-ded you have been by Plea-sure's false and flatt'-ring scene: be-hold fair Truth, the
 Zu lan-ge war dein ein-zig Ziel der Welt-lust eit-les Schmeichel-spiel. O sieh die Wahrheit! ihr

heav'n-ly im-age see, not deck'd, but fair-est in sim- pli-ci-ty: white robes of in-no-cence she
 himm-lisch Ant-litz schau! so hehr, so vol-ler Reiz in Einfachheit; sie trägt der Un-schuld weiss Ge

TIME.
Gen.d. Zeit.

wears; her look, her thoughts turn'd to her kind-red spheres. Be-hold her
 wand, den Blick, den Geist Gött-li-chem zu-ge-wandt. Nimm auch des

faith-ful mir-ror too, present-ing all things to your view by just re-flec-tion, be they false or true.
 treu-en Spie-gels wahr! er zeigt dir al-le Din-ge klar in äch-tem Bil-de, ob sie falsch oder wahr.

Violino I.
Oboe I.

Violino II.
Oboe II.

Viola.

PLEASURE.
Weltsinn.

Bassi.

Cembalo.

Pianoforte.

Andante. Tutti. Violini. Tutti.

Oboe solo.

Love - ly Beau - ty, love - ly Beau - ty, close those eyes; charm - ing Beau - ty,
 Sü - sse Schön - heit, sü - sse Schön - heit, schliess' dein Aug'! hol - de Schön - heit,

Tutti. Oboe. Tutti.

oh, look not there, charm - ing Beau - ty, oh, look not there! love - ly Beau - ty,
 o weg den Blick, hol - de Schön - heit, o weg den Blick! sü - sse Schön - heit,

Oboe. (tr) Tutti.

close those eyes, charm - ing Beau - ty, oh, look not there, charm - ing Beau - ty, oh, look not there!
 schliess' dein Aug',— hol - de Schön - heit, o weg den Blick, hol - de Schön - heit, o weg den Blick!

DECEIT.
Betrug.

Seek not to know, what known will prove grief more se-vere than sligh-ted love.
Was dort du siehst, zer-reisst das Herz mehr, als verschmüh-ter Lie-be Schmerz.

Continuo.

Andante.

Oboe I.

Oboe II.

Violini unisoni
col Viola.

DECEIT.
Betrug.

Bassi.

Pianoforte.
mf

Viol. I. senza Oboe.

Viol. II. senza Oboe.

Viola senza Violini.

Me-lan-cho-ly is a fol-ly; wave all sor-row-un-til to-mor-row; life con-sists in
Trü-ber Trau-er gib nicht Dau-er! wirf die Sor-gen-du all' auf mor-gen, früh-lich freu' dich

Oboe.I.
Oboe.II.
e Violini.

the pre-sent hour.
des Au-gen blicks!

Me-lan-cho-ly is a fol-ly;
Trü-ber Trau-er gib nicht Dau-er!

Viol.I. s.o.
Viol.II. s.o.

wave all sor-row un-til to-mor-row; life con-sists in the pre-sent hour, life con-sists in the
wirf die Sor-gen du all' auf mor-gen, früh-lich freu' dich des Au-gen blicks, früh-lich freu' dich des

Oboe.I.
Oboe.II.
Viol.I. s.o.
Viol.II. s.o.
e Violini.

pre-sent hour,
Au-gen blicks,

in the pre-sent hour, life con-sists in the pre-sent hour.
dich des Au-gen blicks, früh-lich freu' dich des Au-gen blicks.

First system of musical notation, including vocal staves and piano accompaniment.

Second system of musical notation, including vocal staves and piano accompaniment.

Third system of musical notation, including vocal staves and piano accompaniment.

p

This dear trea - sure we a - dore, with grate - ful ar - dor, still em - ploy - ing, still en -
 Die - se Ha - be hal - te fest! mit fro - hem Mu - the stets ge - nie - ssend, stets ver -

Fourth system of musical notation, including vocal staves and piano accompaniment.

- joy - ing the sweet mo - ments in our pow'r, still en - joy - ing, still em - ploy - ing, still en -
 - sü - ssend je - de Stun - de dei - nes Glücks, stets ge - nie - ssend, stets ver - sü - ssend, stets ge -

- joy - ing, still em - ploy - ing the sweet mo -
- nie - ssend, stets ver - sü - ssend je - de Stun -

- ments, the sweet mo - ments, the sweet mo - ments in our pow'r, the sweet mo - ments in our pow'r.
- de, je - de Stun - de, je - de Stun - de dei - nes Glücks, je - de Stun - de dei - nes Glücks.

Da Capo.

Da Capo.

TIME.
Gen. d. Zeit.

What is the pre - sent hour? 'tis born, and gone! think on the years al - rea - dy flown:
Was ist die flüchtige Stunde? sie kommt und geht! denk' an die Jah - re die dir flohn;

think, when you'll see the bliss, but see in vain: think on con - vic - ted er - ror's self - tor - men - ting pain.
denk, wenn du einst zu spät die Wahrheit schaust, denk' an er - kannten Irr - thums qua - len - rol - le Pein.

BEAUTY.
Schönheit.

No more: - I know not where to turn: my heart's too sad to laugh, too gay to mourn.
Nichtsmehr! nicht weiss ich was ich soll, zur Trau - er froh, zur Freu - de trau - er - voll.

Adagio.

DECEIT.
Betrug.

Fain would
Gern möcht'

Bassi.

Andante, quasi Adagio.

Pianoforte.

I, two hearts en-joy-ing, this in pe-ni-tence em-ploy-ing, free-ly that re-sign to joy, re-sign to
 ich, zwei Le-ben le-bend, dies der reu'gen Bu-sse ge-bend, harm-los dies der Freu-de weih'n, der Freu-de

joy, free-ly that re-sign to joy, fain would I, two hearts en-
 weih'n, harm-los dies der Freu-de weih'n, gern möcht' ich, zwei Le-ben

-joy-ing, this in pe-ni-tence, in pe-ni-tence em-ploy-ing, free-ly that re-sign to joy, re-sign to
 le-bend, dies der reu'gen Buss; der reu'gen Bu-sse ge-bend, harm-los dies der Freu-de weih'n, der Freu-de

Violino I.
Violino II.
Viola.

joy, free-ly that re-sign to joy.
 weih'n, harm-los dies der Freu-de weih'n.

COUNSEL.
Weisheit.

Vain the de - lights of age, or youth, with - out the sanc - tion and ap - plause of
 Wahn ist die Lust bei Jung und Alt, die nicht der Wahr - heit Lob und Bei - fall

Continuo.

Truth. And as the soul more bright ap - pears, than the frail earth - ly form she
 trägt. Und wie die See - le hel - ler glänzt, als ih - re schwa - che ird' - sche

wears; so much true plea - sures, from this glass, all o - ther sub - lu - na - ry joys sur - pass.
 Form, strahlt äch - te Freu - den die - ses Glass, ver - dun - kelnd al - le an - dre Er - den - lust.

Larghetto.

Flauti.

Violino I. II.

COUNSEL.
Weisheit.

Bassi.

Pianoforte.

On the val - leys, dark and cheerless, from the
 Auf der Tie - fe nächtge Schatten schaut du,

moun - tain's sum - mit, fear - less, soon you'll with contempt look down, look
 wie von Ber - ges mat - ten, bald ver - ach - tend hin zu Thal, zu

down, on the val-leys, dark and cheer-less, from the moun-tain's summit, fearless, soon you'll
 Thal, auf der Tie-fe nächt'ge Schat-ten schaut du, wie von Berges-mat-ten, bald ver-

with con-tempt look down, soon you'll with con-tempt look down, soon you'll with con-tempt look down, soon you'll
 -ach-tend hin zu Thal, bald ver-ach-tend hin zu Thal, bald ver-ach-tend hin zu Thal, bald ver-

with con-tempt look down.
 -ach-tend hin zu Thal.

Viol. I. col Flauto.

Fine.

And these dar-ling plea-sures slighting, in sub-li-mer views de-light- ing, in sub-
 Und dies eit-le Blendwerk flie-hend, in er-hab'ner Lust er-glü-hend, in er-

li - mer views de - light - ing, dis - be - lieve that choice your own, in sub - li - merviews delight - ing, dis - be - lieve that choice your own.
 - hab'ner Lust er - glü - hend, fühlst du Scham ob dei - ner Wähl, in er - hab'ner Lust er - glü - hend, fühlst du Scham ob dei - ner Wähl.

Da Capo.

TIME.
Gen. d. Zeit.

Not ve - nial er - ror this, but stub - born pride, to leave a sure and friend - ly
 Kein leich - ter Irr - thum ist's, nein, stol - zer Trotz, den si - chern Füh - rer zu ver -

guide, who, see - ing you be - wil - der'd stray, points out the short and ea - sy way. See, see the hap - py
 - schmä'h'n, der, da ver - irrt um - her du schweifst, dir zeigt den gra - den eb - nen Pfad. Doch sich, des Glü - ckes

BEAUTY.
Schönheit.

port be - fore you lies; and Time ex - horts you to be wise. Dark - ly, as through a cloud, I see the im -
 Port, er liegt vor dir, und Wahr - heit heisst dich weise sein. Däm - mernd, wie durch Ge - wöl - k, winkt mir rei - cher

- mense trea - sures of fu - tu - ri - ty; but pre - sent joys my heart per - plex, that, though in - clind, I can - not
 Preis künf - ti - ger Glück - se - lig - keit; doch irrt mich ge - gen - wärt' - ge Lust, dass ich nicht rei - fe zum Ent -

COUNSEL.
Weisheit.

fix, to leave this scene for im - mor - ta - li - ty. Hear the call of Truth and du - ty, and to
 schluss, vor ihr zu flieh'n zu dir, Un - sterblichkeit! Hör' den Ruf der ern - sten Wahr - heit, hör' die

fol - ly bid a - dieu, ere to dust is chang'd that beau - ty, change the heart, and good pur - sue.
 Stim - me heil' - ger Pflicht! eh' in Nacht ver - sinkt die Schön - heit, heb' dein Herz em - por zum Licht.

con 8^{va} con 8^{va} sempre.

CHORUS.

Andante allegro.

Oboe I. II. 

Violino I. 

Violino II. 

Viola. 

SOPRANO. 

ALTO. 

TENORE. 

BASSO. 

Ere to dust is chang'd that beau.ty, change the heart, and good pur - sue, change the heart, and good pur -
 Eh' in Nacht versinkt die Schönheit, heb' dein Herz em - por zum Licht, heb' dein Herz em - por zum

Continuo. 

Pianoforte. 

Andante allegro.









Ere to dust is chang'd that beau.ty, change the heart, and good pur - sue, change the heart, and good pur -
 Eh' in Nacht ver - sinkt die Schönheit, heb' dein Herz em - por zum Licht, heb' dein Herz em - por zum

-sue, and good — pur - sue, and good, — and good — pur -
 Licht, em - por — zum Licht, em - por, — em - por — zum





Ere to dust is chang'd that beau-ty, change the heart, and good pur.sue, change the
Eh in *Nachtver-sinkt die Schönheit, heb' dein Herz em-por zum Licht, heb' dein*

-sue, and good, and good pur-sue, change the heart, and good pur-sue, and good
Licht, em-por, em-por zum Licht, heb' dein Herz em-por zum Licht, em-por

-sue, ere to dust is chang'd that beau-ty, change the
Licht, eh' in Nachtver-sinkt die Schön-heit, heb' dein

Ere to dust is chang'd that beau-ty, change the heart, and good pur-sue, change the
Eh in *Nachtver-sinkt die Schön-heit, heb' dein Herz em-por zum Licht, heb' dein*

heart, and good pur.sue, and good pur-sue, change the heart, and good
Herz em-por zum Licht, em-por zum Licht, heb' dein Herz em-por

pur-sue, ere to dust is chang'd that beau-ty, change the
zum Licht, eh' in Nachtver-sinkt die Schön-heit, heb' dein

heart, and good pur-sue, change, oh change the heart,
Herz em-por zum Licht, heb', o heb' dein Herz,

heart, and good pursue,
Herz em-por zum Licht,

change, oh change the heart,
heb' dein Herz em-por,

change the
heb' dein

ere to dust is chang'd that beau-ty, change the
eh' in Nacht versinkt die Schönheit, heb' dein

heart, and good pursue, change the heart, and good pursue,
Herz em-por zum Licht, heb' dein Herz em-por zum Licht,

ere to dust is chang'd that beau-ty, change the heart,
eh' in Nacht versinkt die Schönheit, heb' dein Herz,

heart, and good pursue, and good, and good pursue; ere to dust is chang'd that
Herz em-por zum Licht, em-por, em-por zum Licht; eh' in Nacht versinkt die

heart, and good pursue, and good pursue, and good pursue, change, oh change the
Herz em-por zum Licht, dein Herz em-por, em-por zum Licht, heb' dein Herz em-

heart, ere to dust is chang'd that beau-ty, change, oh change the heart, and good pursue,
-por, eh' in Nacht versinkt die Schönheit, heb', o heb' dein Herz em-por zum Licht,

change, oh change the heart, ere to dust is chang'd that beau-ty.
heb' dein Herz em-por, eh' in Nacht versinkt die Schönheit,

beau - ty, change the heart, and good pur - sue, change the heart, and good pur - sue, ere to
 Schön - heit, heb' dein Herz em - por - zum Licht, heb' dein Herz em - por zum Licht, eh' in

heart, change the heart, and good pur - sue, change, oh change the heart,
 Herz, heb' dein Herz em - por - zum Licht, heb' dein Herz em - por,

change, change the heart, ere to dust is chang'd that beau - ty, change the heart, and
 heb' dein Herz em - por, eh' in Nacht ver - sinkt die Schön - heit, heb' dein Herz em -

ere to dust is chang'd that beau - ty, change the heart, and good
 eh' in Nacht ver - sinkt die Schön - heit, heb' dein Herz em - por

dust is chang'd that beau - ty, change the heart, change, oh change the heart;
 Nacht ver - sinkt die Schön - heit, heb' dein Herz, - heb' dein Herz em - por;

ere to dust is chang'd that beau - ty, ere to dust is chang'd that beau - ty, ere to
 eh' in Nacht ver - sinkt die Schön - heit, eh' in Nacht ver - sinkt die Schön - heit, eh' in

good - pur - sue, ere to dust is chang'd that beau - ty, ere to dust is chang'd that beau - ty,
 - por zum Licht, eh' in Nacht ver - sinkt die Schön - heit, eh' in Nacht ver - sinkt die Schön - heit,

pur - sue, change the
 zum Licht, heb' dein

change the heart, and good pur.sue, — change the heart, and good pur.sue, and good
 heb' dein Herz em-por zum Licht, — heb' dein Herz em-por zum Licht, em-por

dust is chang'd that beau - - - ty, change the heart, and good pur.sue, — change the heart, and good pur.sue,
 Nacht ver-sinkt die Schön - - - heit, heb' dein Herz em-por zum Licht, — heb' dein Herz em-por zum Licht,

change the heart, and good pur.sue, and good pur - - sue, and good, and good pur.sue,
 heb' dein Herz em-por zum Licht, em-por zum Licht, dein Herz em-por zum Licht,

heart, and good pur.sue, — change the heart, and good pur.sue, change the heart, and good pur.sue, ere to
 Herz em-por zum Licht, — heb' dein Herz em-por zum Licht, heb' dein Herz em-por zum Licht, eh' in

pur - - sue, change the heart, and good pur - sue, change the heart, — and good — pur - sue.
 zum Licht, heb' dein Herz em - por zum Licht, heb' dein Herz — em - por — zum Licht.

change the heart, and good pur - sue, change the heart, and good — pur - sue.
 heb' dein Herz em - por zum Licht, heb' dein Herz em - por — zum Licht.

change the heart, and good pur.sue, — change the heart, — and good — pur - sue.
 heb' dein Herz em - por zum Licht, heb' dein Herz — em - por — zum Licht.

dust is chang'd that beau - ty, is chang'd — that — beau - ty, change the heart, — and good — pur - sue.
 Nacht ver-sinkt die Schön-heit, ver-sinkt — die — Schön-heit, heb' dein Herz — em - por — zum Licht.

ritard.

cresc.

H.W. 20.

Act 3.

Andante.

Violino I.
Oboe I.

Violino II.
Oboe II.

Viola.

Bassi.

Andante con moto.

Pianoforte.

DECEIT.
Betrug.

Once more I thee ad - dress, re - gard - ful of thy hap - pi - ness.
Noch ein - mal mahn' ich dich, be - sorgt um dein Ent - schei - dungs - wort.

Continuo.

Larghetto.

Violino I.II.
Oboe I.II.

Viol. I. Concertino (senza Oboe).

Viol. II. Concertino (senza Oboe).

DECEIT.
Betrug.

Charm - ing Beau - ty,
Hol - de Schön - heit!

stop the start - ing tear from flow - ing, charm - ing Beau - ty,
hemm' aufdei - ner Ro - sen - wan - ge, hol - de Schön - heit,

Bassi.
Violoncello solo.

Pianoforte.

stop the start - ing tear from flow - ing all a - down the ro - sy cheek, all a - down the ro - sy cheek, stop the
 hemm' auf dei - ner Ro - sen - wan - ge dei - ner Thrä - nen sanf - ten Fluss, dei - ner Thrä - nen sanf - ten Fluss, hemm' auf

starting tear from flowing all a - down the ro - sy cheek. Charming Beau - ty, stop the start - ing tear from
 dei - ner Ro - sen - wange deiner Thrä - nen sanften Fluss. Hol - de Schönheit! hemm' auf dei - ner Ro - sen -

Tutti. *Viol. soll.* *Violoncello solo.*

flow - ing all a - down the ro - sy cheek, charming Beau - ty, charming Beau - ty, stop the start - ing tear from
 wan - ge dei - ner Thrä - nen sanften Fluss, hol - de Schönheit, hol - de Schönheit, hemm' auf dei - ner Ro - sen -

flow - ing all a - down the ro - sy cheek, stop the start - ing tear from flow - ing, stop the start - ing tear from
 - wan - ge dei - ner Thrä - nen sanf - ten Fluss, hemm' auf dei - ner Ro - sen - wan - ge, hemm' auf dei - ner Ro - sen -

Tutti.

Viola.

flowing all a - down the ro - sy cheek.
wan - ge dei - ner Thrü - nen sanf - ten Fluss. Tutti.

Plea - sure still new charms be - stow - ing, Plea - sure still new charms be - stow - ing, e - ver cheer - ful Plea - sure
Freu - de such' in treu - em Han - ge, Freu - de such' in treu - em Han - ge, ste - ter Freu - de Joll - ge -

Violoncello solo.

Tutti.

seek, Plea - sure still new charms be - stow - ing, e - ver cheer - ful,
- nuss, Freu - de such' in treu - em Han - ge, ste - ter Freu - de, e - ver cheer - ful (Plea - sure
Tutti. ste - ter Freu - de Joll - ge -

Dal Segno.

Viol. soll.

seek, e - ver cheer - ful Plea - sure seek, e - ver cheer - ful Plea - sure seek. Charming Beau - ty!
- nuss, ste - ter Freu - de Joll - ge - nuss, ste - ter Freu - de Joll - ge - nuss. Hol - de Schön - heit!

BEAUTY.
Schönheit.

Tempt me no more, your words give no re-lief; I know no plea-sure but in vir-tuous grief.
 Lock' mich nicht mehr: dein Wort gibt kei-nen Trost; ich ken-ne Freu-de nur in from-mem Gram.

Continuo.

Tutti.
Violino III, e Viola.
DECIET.
Betrug.
Bassi.
Pianoforte.

Allegro. Violini piano collaparte (senza Oboe).
Allegro, ma non presto. *mf* *p*

Sharp thorns de-spi-sing,
 Des Dor-nes acht-los,

(Tutti.) (Violini.)
f *p*

cull frag-rant ro-ses: why seek you plea-sures mix'd with al-loy?
 brich Ro-sen-sträu-sse; was suchst du Freu-den voll Bit-ter-keit? why seek you plea-sures?
 was suchst du Freu-den!

mf *p*

sharp thorns de-spi-sing,
 des Dor-nes acht-los,

p

Tutti. Violini.

cull frag-rant ro - ses: why seek you plea-sures mix'd with al-loy?
 brich Ro - sen - sträu-sses; was suchst du Freu-den voll Bit - ter-keit?

Old Age sur-pri - sing,
 Bald alt und machtlos,

Fine.

Da Capo.

Adagio.

soon the scene clo - ses: life's on - ly trea-sure's life to en-joy, life's on - ly trea-sure's life to en - joy.
 schliesst du die Rei-se; Le - bensge - nuss nur ist Se - lig-keit, Le - bensge - nuss nur ist Se - lig - keit.

Da Capo.

COUNSEL.
Weisheit.

Re - gard her not. Un - va - lued here. such tears may fall; but know, each tear will prove a pre-cious
 Hör' nicht auf ihn. Leicht werth - los fällt die Thrü - ne hier; doch wiss; im Him - mel dort gilt sie der

BEAUTY.
Schönheit.

pearl in heav'n a - bove. Soft and pre-vail - ing is thy voice. A - lass! too long I've err'd. Put
 reich - sten Per - le gleich. Sanft und ge - win - nend ist dein Joch. Zu lang' hab ich ge - irrt: o

COUNSEL.
Weisheit.

BEAUTY.
Schönheit.

forth the heav'n-ly glass. Be - hold! it waits your view. Now, Plea - sure, take my last a - dieu!
 zeig' den Spie - gel mir! Sich do, dort strahlt er dir! Nun, Welt - lust, nimm den Schei - de - gruss!

Largo.

Violino I. *poco p*

Violino II.

Viola.

BEAUTY.
Schönheit.

Bassi.

Largo, ma non adagio.

Pianoforte. *mp*

p

(p)

Plea - sure! my for - mer ways re - sign - ing,
Welt - lust! vom al - ten Pfad nun las - send,

mp

p

to Vir - tue's cause in - clin - ing, thee, Plea - sure, thee, Plea - sure, now I leave, thee, Plea - sure, now I
der Tu - gend Fah - ne fas - send, dir, Welt - lust, dir, Lust, ent - sag' ich heut, dir, Lust, ent - sag' ich

leave; my for-mer ways, my
heut; vom al-ten Pfad, vom

for-mer ways re-sign-ing,
al-ten Pfad nun las-send,

to Vir-tue's cause, to Vir-tue's cause, to
der Tu-gend Fah-; der Tu-gend Fah-; der

Vir-tue's cause in-clin-ing, my for-mer ways re-sign-ing,
Tu-gend Fah-ne fas-send, vom al-ten Pfad nun las-send,

to Vir-tue's cause in-
der Tu-gend Fah-ne

Adagio.

-clin-ing, Plea-sure now I leave.
fas-send, Lust, ent-sag' ich dir.

ritard. a tempo.

p *mp*

Lest, when my spi-rits fail me, re-pen-tance can't a-vail me, nor sick-ness com-fort give, lest,
 Dass, wenn mein Le-ben schwin-det, die Reu-e in mir zün-det, mein Siech-thum Trost mir leiht, dass,

— when my spi-rits fail me, re-pen-tance can't a-vail me, nor sick-ness com-fort give.
 — wenn mein Le-ben schwin-det, die Reu-e in mir zün-det, mein Siech-thum Trost mir leiht.

Adagio. Dal Segno

Dal Segno

CHORUS.

A tempo ordinario.

Oboe I. II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO.

Com-fort them, oh Lord, when they are sick,

ALTO.

Stär-ke sie, o Herr, die krank und siech,

TENORE.

Com-fort them, oh Lord, when they are sick,

BASSO.

Stär-ke sie, o Herr, die krank und siech,

Continuo.

A tempo ordinario.

Pianoforte.

when they are sick: make Thou their
die krank und siech! sei Du ihr
 when they are sick: make Thou their
die krank und siech! com - fort them,
 stür - ke sie,

6 4 4 4 4 5 3 4 4 5

bed, when they are sick, make Thou their bed in
Trost, die krank und siech, sei Du ihr Trost im
 bed, when they are sick, make Thou their bed in

4/2 6/4 6/4 6/4 5/4 4/2 5 6 5

sick - ness, com - fort them,
 Stär - ke sie,
 make Thou their bed,
 when they are

Siech - thum,
 sei Du ihr Trost,
 die krank und

sick - ness, make Thou their bed,
 when they are

sei Du ihr Trost,
 die krank und

sick, make Thou their bed in sick - ness:
 siech, sei Du ihr Trost im Siech - thum!

sick, make Thou their bed in sick - ness:
 siech, sei Du ihr Trost im Siech - thum!

decrescendo.

Un poco andante.

Keep them a - live,
Nimm sie in Hut,
let them be bles - sed,
gib ih - nen Se - gen,
keep them a - live, let them be
nimm sie in Hut, gib ih - nen
bles - sed, bles -
Se - gen, Se -

Un poco andante.

(con Ripieni.)
- sed up - on the earth;
- gen auf Er - den hier;
Com - fort them!
Stär - ke sie!
Com - fort them!
Stär - ke sie!
keep them a - live,
nimm sie in Hut,
com - fort them, keep them a -
stär - ke sie, nimm sie in
com - fort them,
stär - ke sie,
(con Ripieni.) (senza Rip.)

P(senza Ripieni)

keep them a live, let them be bles_sed up_ Er - on the earth,
 nimm sie in Hut, gib ih - nen Se - gen auf Er - den hier,

live, keep them a live, let them be bles_sed up_ Er - on the
 Hut, nimm sie in Hut, gib ih - nen Se - gen auf Er - den

keep them a - live,
 nimm sie in Hut,

keep them a -
 nimm sie in

earth, com - fort them,
 hier, stär - ke sie,

keep them a - live, let them be bles_ - sed on earth,
 nimm sie in Hut, gib ih - nen Se - gen - gen hier,

live, keep them a live, let them be bles_ - sed up_
 Hut, nimm sie in Hut, gib ih - nen Se - gen auf

com - fort them, keep them a -
 stär - ke sie, nimm sie in

keep them a - live, keep them a - live, let them be bles -
 nimm sie in Hut, nimm sie in Hut, gib ih - nen Se -

- live, keep them a - live, let them be
 Hut, nimm sie in Hut, gib ih - nen

com - fort them, keep them a - live, let them be
 stär - ke sie, nimm sie in Hut, gib ih - nen

- on the earth,
 Er - den hier, com - fort them,
 stär - ke sie,

sed, be bles - sed up - on the earth,
 gen, gib Se - gen auf Er - den hier,

blessed, be bles - sed up - on the earth,
 Se - gen, gib Se - gen auf Er - den hier,

bles - sed up - on the earth,
 Se - gen auf Er - den hier,

let them be bles - sed up - on the earth,
 gib ih - nen Se - gen auf Er - den hier,

f
 (qui entrano li Ripieni.)

f
 (qui entrano li Ripieni.)

f
 (qui entrano li Ripieni.)

tr
mf

and not de-li-ver them
und gib sie nicht anheim

and not de-li-ver them
und gib sie nicht anheim

and not de-li-ver them
und gib sie nicht anheim

and not de-li-ver them
und gib sie nicht anheim

un-to the foe,
dem bö-sen Feind,

un-to the foe,
dem bö-sen Feind,

un-to the foe,
dem bö-sen Feind,

un-to the foe,
dem bö-sen Feind,

and not de-li-ver them
und gib sie nicht anheim

un-to the
dem bö-sen

and not de - li - ver them, and not de - li - ver them un - to the
 und gib sie nicht an - heim, und gib sie nicht an - heim dem bö - sen

un - to the foe, un - to the foe, and not de - li - ver them un - to the
 dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind, und gib sie nicht an - heim dem bö - sen

- li - ver them un - to the foe, un - to the foe, un - to the foe, un - to the foe,
 nicht an - heim dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind,

foe, un - to the foe, un - to the foe, un - to the foe,
 Feind, dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind,

foe, and not de - li - ver them, and not de - li - ver them, and not de - li - ver them un -
 Feind, und gib sie nicht an - heim, und gib sie nicht an - heim, und gib sie nicht an - heim dem

foe, and not de - li - ver them un - to the foe, un - to the foe, un - to the foe, un -
 Feind, und gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind, dem

and not de - li - ver them un - to the foe, un - to the foe, and not de - li - ver them un -
 und gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind, und gib sie nicht an - heim dem

and not de - li - ver them un - to the foe, un - to the foe, un -
 und gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind, dem

to the foe, com - fort them, comfort them,
 bö - sen Feind, stür - ke sie, stür - ke sie,
 (senza Rip.)
 (senza Rip.)
 to the foe, com - fort them, comfort them, keep them a - live,
 bö - sen Feind, stür - ke sie, stür - ke sie, nimm sie in Hut, nimm sie in
 to the foe, com - fort them, comfort them, keep them a - live,
 bö - sen Feind, stür - ke sie, stür - ke sie, nimm sie in Hut, nimm sie in
 (senza Rip.)

keep them a live, keep them a live, keep them a -
 nimm sie in Hut, nimm sie in Hut, nimm sie in
 keep them a - live, keep them a - live, keep them a - live,
 nimm sie in Hut, nimm sie in Hut, nimm sie in Hut,
 live, keep them a live, keep them a live, keep them a -
 Hut, nimm sie in Hut, nimm sie in Hut, nimm sie in
 keep them a - live, keep them a - live, keep them a - live,
 nimm sie in Hut, nimm sie in Hut, nimm sie in Hut,

(entrano li Ripieni.)

- live, keep them a - live, Hut, nimm sie in Hut. let them be bles - sed, gib ih - nen Se - gen.

— keep them a - live. — nimm sie in Hut. let them be bles - sed, gib ih - nen Se - gen, let them be bles - sed, gib ih - nen Se - gen.

- live, keep them a - live, Hut, nimm sie in Hut. let them be bles - sed gib ih - nen Se - gen up - on the earth, up - on the auf Er - den hier, auf Er - den

— keep them a - live. — nimm sie in Hut. let them be bles - sed gib ih - nen Se - gen up - on the earth, up - on the auf Er - den hier, auf Er - den

(entrano li Ripieni.)

let them be bles - sed, gib ih - nen Se - gen, let them be bles - sed gib ih - nen Se - gen up - on the earth, auf Er - den hier.

let them be bles - sed gib ih - nen Se - gen up - on the earth, auf Er - den hier.

earth, up - on the earth, hier, auf Er - den hier. let them be bles - sed gib ih - nen Se - gen up - on the earth, auf Er - den hier.

earth, up - on the earth, hier, auf Er - den hier. let them be bles - sed gib ih - nen Se - gen up - on the earth, auf Er - den hier.

com - fort them, keep them a - live, let them be bles -
 stür - ke sie, nimm sie in Hut, gib ih - nen Se -

com - fort them, keep them a - live, let them be
 stür - ke sie, nimm sie in Hut, gib ih - nen

com - fort them, com - fort them, let them be
 stür - ke sie, stür - ke ihn, gib ih - nen

com - fort them, let them be bles - sed, be
 stür - ke sie, gib ih - nen Se - gen, gib

mf

- sed up - on the earth, and not de - li - ver
 - gen auf Er - den hier, und gib sie nicht an -

bles - sed up - on the earth, and not de - li - ver them un -
 Se - gen auf Er - den hier, und gib sie nicht an - heim dem

bles - sed up - on the earth, and not de - li - ver them un -
 Se - gen auf Er - den hier, und gib sie nicht an - heim dem

bles - sed up - on the earth, and not de -
 Se - gen auf Er - den hier, und gib sie

foe, un - to the foe, com - fort them,
 Feind, dem bö - sen Feind, stür - ke sie,
 and not de - li - ver them un - to the foe, com - fort them,
 und gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind, stür - ke sie,
 foe, un - to the foe, com - fort them,
 Feind, dem bö - sen Feind, stür - ke sie,
 and not de - li - ver them un - to, un - to the foe, com - fort them,
 und gib sie nicht an - heim, an - heim dem bö - sen Feind, stür - ke sie,

(senza Rip.)
 keep them a - live, keep them a - live, keep them a - live,
 nimm sie in Hut, nimm sie in Hut, nimm sie in Hut,
 keep them a - live, a - live, keep them a - live,
 nimm sie in Hut, in Hut, nimm sie in Hut,
 keep them a - live up - on the earth, let them be bles - sed, be
 nimm sie in Hut auf Er, den hier, gib ih - nen Se - gen, gib
 keep them a - live, keep them a - live, let them be
 nimm sie in Hut, nimm sie in Hut, gib ih - nen

(senza Rip.)

(entranó li Ripieni.)

let them be bles - sed up - on the earth, and not de - li - ver them
 — gib ih - nen Se - gen auf Er - den hier, und gib sie nicht an - heim

let them be bles - sed up - on the earth, and not de - li - ver them,
 — gib ih - nen Se - gen auf Er - den hier, und gib sie nicht an - heim,

bles - sed up - on the earth,
 Se - gen auf Er - den hier,

bles - sed up - on the earth, and not de -
 Se - gen auf Er - den hier, und gib sie

(entranó li Ripieni.)

mf

un - to the foe, and not de - li - ver them un - to the
 dem bö - sen Feind, und gib sie nicht an - heim dem bö - sen

and not de - li - ver them un - to the foe, un - to the
 und gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind, dem bö - sen

and not de - li - ver them un - to the foe, un - to the
 und gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind, dem bö - sen

- li - ver them un - to the
 nicht an - heim dem bö - sen Feind, und gib sie nicht an - heim dem bö - sen

foe, and not de li - ver them un - to the foe, un - to the foe, and
 Feind, und gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind, und

foe, un - to the foe, and not de - li - ver them un - to the foe, and
 Feind, dem bö - sen Feind, und gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind, und

foe, and not de - li - ver them un - to the foe, un - to the foe, un - to the foe, and
 Feind, und gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind, und

foe, un - to the foe, un - to the foe, un - to the foe, un - to the
 Feind, dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind, dem bö - sen Feind, dem bö - sen

not de - li - ver them un - to the foe, and not de - li - ver them un - to the foe.
 gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind, und gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind.

not de - li - ver them un - to the foe, and not de - li - ver them un - to the foe.
 gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind, und gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind.

not de - li - ver them un - to the foe, and not de - li - ver them un - to the foe.
 gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind, und gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind.

foe, un - to the foe, and not de - li - ver them un - to the foe.
 Feind, dem bö - sen Feind, und gib sie nicht an - heim dem bö - sen Feind.

ritard.
 più

Un poco Andante.

Keep them a - live, let them be bles - sed, keep them a - live, let them be bles - - sed, bles - -
 Er - hal - te sie, gib ih - nen Se - gen, er - hal - te sie, gib ih - nen Se - - gen, Se - -

Un poco Andante.

- sed up - on the earth;
 - gen auf Er - den hier;
 Com - fort them!
 Stär - ke sie!
 Com - fort them!

Comfort them!
 Keep them alive, let
 them be blessed upon
 the earth,
 and not deliver them
 unto the foe.

Stärke sie!
Erhalte sie, gib ihnen
Segen auf Erden
hier,
und gib sie nicht anheim
dem bösen Feind.

s. CHORUS in SUSANNA

"Virtue shall never"

„Unschuld wird nimmer“

vol. I, pp. 56 - 65.

BEAUTY.
Schönheit.

Since the im-mortal mir-ror I pos-sess, where Truth's re-flec-tive beau-ties glow, thee, faith-less form, de-lu-ding
 Nun, da ich in dem Wun-der-spie-gel las, der mir der Wahr-heit Licht ent-flammt, dich, treu-e-los, be-thü-rend

PLEASURE.
Weltsinn.

COUNSEL.
Weisheit.

glass, thee to thy na-tive earth I throw. Ah! stay, for bear! In vain you this pre-ven-tion dare.
 Glas, am Grund der Erd, dem du ent-stammt. Halt ein! lass ab! Um-sonst ist dei-ne Warnung nun.

Tutti unisoni.

COUNSEL.
Weisheit.

Bassi.

Andante allegro.

Pianoforte.

Andante allegro.

Violini (senza Oboe).

(Tutti)

Thus to ground, thou, false, de-lu-sive, flatt'-ring mir-ror, thee I throw,
 Auf den Grund dich, falsch und schmei-chelnd, eit-les Blend-werk, schleud'r ich hin!

flatt' - ring mir - ror, thee I throw, to ground I throw,
 eit - les Blend - werk, schleudr' ich hin, hin schleudr' ich dich!

mp *mf* *mp* *mf*

(Viol. s. 0.)

thus to ground, thou, false, de - lu - sive, thou, false, de - lu - sive,
 auf den Grund dich, falsch und schmei - chelnd, falsch und schmei - chelnd,

p

flatt' - ring mir - ror, flatt' - ring mir - ror, thee I throw,
 eit - les Blend - werk, eit - les Blend - werk, schleudr' ich, schleudr' ich hin,

(Tutti)

Adagio.

to ground I throw.
 zu Grund schleudr' ich dich!

(Viol.)

p

Thou, who, with vain art a - bu - sive, didst ex - alt each charming fea - ture, far be -
 Dich, der, ird' - sche Him - mel heu - chelnd, hul - dig - test den Rei - zen al - len ü - ber

- yond the pride of na - ture, feign - ing hap - pi - ness be - low, thou, who, with vain art a -
 der Na - tur Ge - fal - len, und mit Wahn be - trogst den Sinn, dich, der, ird' - sche Himmel

- bu - sive, didst ex - alt each charming fea - ture, far be - yond the pride of na - ture,
 heu - chelnd, hul - dig - test den Rei - zen al - len ü - ber der Na - tur Ge - fal - len,

Da Capo.

feign - ing hap - pi - ness be - low, feign - ing hap - pi - ness be - low.
 und den Sinn be - trogst mit Wahn, und mit Wahn be - trogst den Sinn.

ritard.

Da Capo.

BEAUTY.
Schönheit.

Oh mighty Truth! thy pow'r I see: all that was fair, seems now de - for - mi - ty. This day my
 Gross ist, o Wahr - heit, dei - ne Macht: was schön zu - vor, scheint jetzt mir Häss - lich - keit. Nun sinkt mein

continuo. *con 8^{va} sempre.*

pride shall from its height des - cend; this day my reign of va - ni - ty shall end.
 Stolz von sei - ner Höh' her - ab, nun ist das Reich der Ei - tel - keit da - hin.

Violino I.
Violino II.
Viola.
Bassi.

A - dieu, vain world! in search of great - er good, I'll pass my days in sa - cred so - li - tude; 'tis fit the
 Leb' wohl, o Welt! Dem Gu - ten ganz ge - weih't, leb' ich fort an in heil' - ger Ein - sam - keit; ge - bührt dem

slave of va - ni - ty should dwell in some se - ques - ter'd pe - ni - ten - tial cell.
 Knecht der Ei - tel - kei - ten doch die Büs - ser - zel - le und der Reu - e Joch!

from the heart, that feels my war-ning, my war-
 aus der Brust, die lauscht der War-nung, der War-

- ning, grate-ful are the tears that flow, from the heart, from the
 - nung, quillt die Thrü-ne sanft und weich, aus der Brust, aus der

heart, that feels my war-ning, my war-ning, grate-ful are the tears that flow, grate-ful
 Brust, die lauscht der War-nung, der War-nung, quillt die Thrü-ne sanft und weich, quillt die

Adagio.
 are the tears that flow.
 Thrü-ne sanft und weich.

ritard. *a tempo.*

Fine.

Pear - ly drops the flow'rs a - dorn - ing, grace not more the dew - y morn - ing, nor
 Per - len - thau, der Schmuck der Au - en, ist so lieb - lich nicht zu schau - en, nicht

— such bles - sings can be - stow, nor such bles - sings can be - stow,
 an Se - gens - frucht so reich, nicht an Se - gens - frucht so reich,

nor such bles - sings can be - stow.
 nicht an Se - gens - frucht so reich.

Adagio.

ritard. a tempo.

BEAUTY.
Schönheit.

Plea - sure, too long as - so - ciates we have been, now share con - vic - tion from Truth's faith - ful
 Welt - lust, so lang be - freun - det wa - ren wir, nun fol - ge nach mir in - der Wahr - heit

con 8^{va} sempre.

PLEASURE.
Weltsinn.

scene, or to thy na - tive dark - ness fly. As with Er - ror I
 Reich, wo nicht, ent - eil' in dei - ne Nacht! Da mit Irr - thum so

senza 8^{va}

long have been dwel - ling, I with Truth now can have no con - tent - ment.
 lang' ich ge - hau - set, so ver - acht' ich der Wahr - heit Be - leh - rung.

Allegro.

Violino I. II.

Viola.

PLEASURE.
Weltsinn.

Bassi.

Allegro.

Pianoforte

Like clouds, stor - my winds them im - pel - ling,
 Wie Wol - ken, vom Stur - me durch - sau - set,

like clouds, stormy winds them impelling, set,
wie Wolken, vom Sturm durchsau...

disdainful, I fly with resentment, voll Grimm flich' ich weg in Empörung,
disdainful, I fly with resentment, voll Grimm flich' ich weg in Empörung,
fly, flich'

I fly with resentment, disdainful, I fly with re-
ich weg in Empörung, voll In-grimm, ich flich' with re-
in Em...

-sentment;
-pörung; like clouds, stormy winds them impelling,
wie Wolken, vom Sturm durchsau...

unls.

like clouds, stor. my winds them im - pel - ling, dis -
 wie Wol - ken, vom Stur - me durch sau - set, voll

- dain - ful, with re - sent - ment, I fly
 In - grimm, in Em - pü - rung, ich flich'

with re - sent - ment, I fly, dis - dain - ful, with re - sent - ment, I
 in Em - pü - rung, ich flich' voll In - grimm, in Em - pü - rung, ich

fly, dis - dain - ful, with re - sent - ment, I fly, dis - dain - ful, with re - sent - ment.
 flich' voll In - grimm, in Em - pü - rung, ich flich' voll In - grimm, in Em - pü - rung.

Musical score for strings and piano, measures 1-12. The score is in 2/4 time and G major. It features a complex rhythmic pattern with sixteenth and thirty-second notes. The piano part has a steady accompaniment with some trills in the right hand.

Andante.

Musical score for Violins I and II, measures 13-16. The tempo is marked 'Andante.' The key signature is G major and the time signature is common time (C). Violin I has a melodic line with trills, while Violin II has a more rhythmic accompaniment.

Andante.

Musical score for piano, measures 17-20. The tempo is marked 'Andante.' The key signature is G major and the time signature is common time (C). The piano part features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamics include *mf* and *cresc.*

Hark! Hark! the thun - ders round me
Hör! Hör! hör' hör' den Don - ner, wie er

roll, Truth's aw - ful an - gry frowns I see: her ar - rows wound my trembling
rollt, der Wahrheit grümmes Ant - litz grollt! Für ih - rem Blick verzagt mein

soul; nor is there a - ny joy, nor is there a - ny joy for me.
Sinn, für mich ist al - les Heil, für mich ist al - les Heil da - hin!

Ah no! Truth drives me to des-pair;
Weh mir! Ier - zweiflung reisst mich fort:

o - pen, ye rocks, and hide me
öff-ne dich, Schlund, und birg mich

there.
dort!

Ah!
Weh!

Truth drives me to des - pair; o - - pen, ye rocks,
Ier - zweif - lung reisst mich fort: öff - - ne dich, Schlund,

and hide me there, o - pen, o - pen, ye rocks o - pen, ye rocks, and hide me, hide me there,
und birg mich dort, öff - ne, öff - ne dich, Schlund, öff - ne dich, Schlund, und birg mich, birg mich dort,

o - pen, ye rocks, and hide, and hide me there.
 öff - ne dich, Schlund, und birg, und birg mich dort!

Viol. I. II.

Dis - dain - ful, I fly with re - sent - ment,
 Voll In - grimm, ich flieh' in Em - pö - rung,

Tempo 1^{mo} Allegro, a tempo giusto.

like clouds, stor - my winds them im - pel - ling,
 wie Wol - ken, vom Stur - me durch - sau - set,

dis-dain-ful, I fly with re-sent-ment,
 voll Grim' flieh' ich weg in Em-pü-rung,

dis-dain-ful, I fly with re-sent-ment,
 voll Grimm'flieh' ich weg in Em-pü-rung,

I fly,
 ich flieh',

I fly with re-sent-ment, dis-dain-ful, dis-dain-ful, with re-
 ich flieh' in Em-pü-rung, ich flie-he, voll In-grimm, in Em-

-sent-ment, dis-dain-ful, I fly, dis-dain-ful, I
 -pü-rung, ich flie-he, ich flieh', ich flieh' voll In-grimm, ich

fly with re-sent-ment.
 flieh' in Em-pü-rung!

unis.

BEAUTY.
Schönheit.

She's gone, and Truth, descending from the sky, clad in bright beams, its glo-rious light dis-plays.
 Fahr hin! Her-nie - der steigt die Wahrheit nun, strah-lend in Glanz ihr himn-lisch An - ge - sicht.

con 8^{va}

Bassi.

Viol. I.

Viol. II.

Viola.

Oh, thith-er let me cast my long-ing eye, and strive to mer-it the in-spi-ring rays.
 Dort soll nun schn-suchts - voll mein Au - ge ruh'n, zu schau'n auf e - wig ihr be-gei-sternd Licht!

Largo, e staccato.

Oboe solo.

Violino I. II.

Viola.

BEAUTY.
Schönheit.

Bassi.

Guar-dian
En - gel -

Pianoforte.

An - gels, oh, pro - tect me, and in Vir - tue's path di - rect me, while re - sign'd to Heav'n a - bove, while re -
 - schaa - ren, o be - schützt mich, auf dem Pfad der Tu - gend stütz mich, all mein Herz ist nun mit Euch, all mein

- sign'd to Heav'n a - bove. Guar - dian An - gels, oh, pro - tect me, and in Vir - tue's path di - rect me, while re -
 Herz ist nun mit Euch! En - gel - schaa - ren, o be - schützt mich, auf dem Pfad der Tu - gend stütz mich, all mein

- sign'd to Heav'n a - bove, while re - sign'd, while re - sign'd to Heav'n a - bove, while re -
 Herz ist nun mit Euch, all mein Herz, all mein Herz ist nun mit Euch, all mein

Adagio.

- sign'd, while re-sign'd to Heav'n a - bove. Let no more this world de - ceive me, nor vain
 Herz, all mein Herz ist nun mit Euch. Gebt, dass ich der Welt ob - sie - ge, eit - lem

Adagio.

mf *p*

Fine.

i - die pas - sions grieve me, strong in Faith, in Hope, in Love, strong in Hope,
 Hang nicht mehr er - lie - ge, glau - be-, lieb' und hoff - nungsreich, glau - be-, lie -

Dal Segno. *S*

— strong in Faith, strong in Faith, in Hope, in Love. Guar - dian
 - be-reich, glau - be-, lieb' und hoff - nungsreich. En - gel.

voc. *mf* *p*

CHORUS.

Corno I.II.

Oboe I.II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO.
Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

ALTO.
Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

TENORE.

BASSO.
Al -

Continuo.

A tempo ordinario.

Pianoforte.

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

Al - le - lu - ja

mf cresc.

- ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
 - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
 - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
 - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

Adagio.

- le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.
 al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.
 - ja al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.
 - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

Adagio.

